

**UNIVERSIDAD MAYOR
FACULTAD DE HUMANIDADES
PEDAGOGÍA EN ARTES MUSICALES**



**UNIVERSIDAD
MAYOR**

Propuesta didáctica musical para estudiantes con Discapacidad Auditiva

Trabajo de investigación para optar al Grado Académico de
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN

Estudiantes:

García Sepúlveda Constanza Patricia
Norambuena Herrera Isidora Ignacia
Vergara Valdivieso Nicolás Eugenio

Profesor Guía:

Pedro Pablo Iglesias
Santiago de Chile, 2020

RESUMEN

La educación en Chile ha sufrido diversos cambios reflejado en las reformas implementadas desde el 2008. Una de las más actuales tiene como finalidad la inclusión de las diversidades que el alumnado pueda presentar: Culturas, orientación sexual, necesidades educativas permanentes y transitorias, etc. Para esta última, lo que propone el ministerio de educación para la asignatura de artes musicales en su programa de estudios, no abarca la totalidad de los y las estudiantes. Para esto, la presente investigación tiene como finalidad establecer propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música. Por medio de entrevistas realizadas a expertos del área de la educación musical y diferencial, se obtienen resultados conducentes a plantear una propuesta musical inclusiva de todas las particularidades presentes en el aula.

Palabras clave: Inclusión, educación musical, discapacidad auditiva, didáctica musical.

ABSTRACT

Education in Chile has undergone various changes reflected in the reforms implemented since 2008. One of the most current aims to include the diversity that students may present: Cultures, sexual orientation, permanent and transitory educational needs, etc. For the latter, what the Ministry of Education proposes for the subject of musical arts in its study program does not cover all students. For this, the present research aims to establish a didactic proposal that integrates students with hearing disabilities in the subject of music. Through interviews with experts in the area of musical and differential education, results are obtained that are conducive to proposing an inclusive musical proposal of all the particularities present in the classroom.

Keywords: Inclusion, music education, hearing impairment, music teaching.

INTRODUCCIÓN

La asignatura de música en Chile está estructurada en torno a tres ejes fundamentales para el desarrollo de los aprendizajes de la asignatura, estos son "Escuchar y apreciar, Interpretar y crear, Reflexionar y contextualizar". El primero de estos "Escuchar y apreciar" consiste principalmente en generar espacios de escucha activa, en la cual, los y las estudiantes son capaces de escuchar sonidos, apreciar música y reflexionar sobre esta (MINEDUC, 2002). Vale decir, la escucha activa es una acción trascendental en la asignatura de música, la cual está directamente relacionada con comprender información que proviene de la acción de oír.

Al estar inmersos en un sistema educativo que vela por la integración estudiantil, la reducción de la exclusión y la diversificación del alumnado (MINEDUC, 2019), cabe considerar que la asignatura de música no abarca en su totalidad a estudiantes con discapacidad auditiva, ya que, con la aplicación de estos ejes de aprendizaje - específicamente el eje de escuchar y apreciar- se les imposibilita a dichos estudiantes acceder a la música y sus múltiples beneficios (Rodríguez, 2016). Sobre esto, Willems (2011) afirma que una educación musical que se desarrolla completamente en base al ritmo, la melodía y armonía, es capaz de equilibrar tres planos del ser humano: físico, afectivo y mental. En cuanto a lo físico, se encarga de regular reflejos corporales, el desarrollo de la coordinación, la lateralidad y la conciencia espacial. En lo afectivo, aporta herramientas para la autodeterminación y el dinamismo del estudiante. Por último, en lo mental, la música refuerza el entendimiento y aprendizaje, tanto de asignaturas relacionadas con el quehacer musical, como aquellas que no tienen relación.

Debido a este panorama, es que la presente investigación pretende ofrecer un estudio acerca de cómo implementar efectivamente la educación musical integrando a estudiantes con discapacidad auditiva presentes en el ciclo escolar. Junto con esto, la incapacidad de poder adaptar la asignatura para integrar a los y las estudiantes presentes en el aula, - refiriéndose siempre al aula con presencia de alumnado con discapacidad auditiva, específicamente, con algún grado de hipoacusia- desarrolla un problema o hallazgo no visualizado (García F. y García L., 2005) que incide en la didáctica de la educación musical.

Debido a la detección de esta necesidad, es por lo que se pretende proponer y aplicar una metodología didáctica musical para estudiantes con discapacidad auditiva. Para alcanzar este objetivo, es fundamental la identificación de actuales metodologías que los docentes aplican en la asignatura de música, además de categorizar elementos presentes en métodos didácticos musicales ya existentes, con el fin de complementar una metodología que se adecuen a los ejes de aprendizaje presentes en las bases curriculares, propuestas por el gobierno.

Finalmente, en consideración del objetivo de la presente investigación, es necesario enfatizar que los lineamientos metodológicos de la educación musical serán los propuestos por, Zoltan Kodaly, Carl Orff y Estela Cabezas, que incluyen la expresión corporal en sus métodos, la cual es relacionada directamente con los parámetros del sonido (Trives-Martínez, 2013).

La incorporación del método Kodaly, se debe a la representación mediante las manos, los sonidos que van en directa relación a las líneas y espacios del pentagrama, o la representación de escalas musicales, lo cual es un aporte didáctico inclusivo. A su vez, el método Orff, aporta con la aplicación del ritmo a la palabra y la corporalidad (Garcés, 2014) ya que, a través del cuerpo se pueden crear esquemas percutidos, incorporando el pulso y acentuaciones. Por último, el método denominado “Música en colores” de Estela Cabezas, el cual pretende graficar la altura y ritmo de la música, a través de la asociación de colores y fraccionar figuras rectangulares dependiendo de la figura musical y su cifra de compás (Cabezas, 2002).

ANTECEDENTES

La educación en Chile, desde el año 2007, conforme a la ley 20.201, ha sufrido significativos cambios, desde la evaluación del aprendizaje hasta la inserción de nuevos conceptos al aula. El decreto 170 de educación es el documento que inicia estas modificaciones al sistema educativo chileno. Es aquel que fija normas para determinar qué alumno o alumna, que presente Necesidades Educativas Especiales (NEE), es beneficiado con las subvenciones destinadas a la educación especial, con el fin de favorecer la educación integral. Este apoyo se otorga directamente a escuelas

especiales o instituciones educacionales en las cuales cuentan con Programa de Integración Escolar (PIE) (MINEDUC, 2009).

La “educación especial” es la modalidad que provee al sistema educativo chileno, un conjunto de servicios, técnicas y conocimientos especializados para atender las necesidades educativas permanentes o transitorias. Las Necesidades Educativas Especiales Permanentes (NEEP) que comprende el decreto 170 son la discapacidad intelectual, la discapacidad Sensorial, Trastornos del Espectro Autista (TEA) o discapacidad múltiple, en cambio, las Necesidades Educativas Especiales Transitorias (NEET) corresponden a trastornos del lenguaje, del aprendizaje, de atención, emocionales, conductuales, condiciones de vulnerabilidad socioeconómica y cultural (MINEDUC, 2009).

En el año 2015 se promueve el decreto 83 el cual diversifica la enseñanza en educación parvularia y básica, además de aprobar criterios y orientaciones para la adecuación curricular para los y las alumnos que lo requiera, con el fin de favorecer el aprendizaje de cada estudiante, en particular, a estudiantes con discapacidad. Si bien, es un decreto que se refiere a lo curricular, no modifica las normativas de la educación especial, anteriormente expuestas (MINEDUC, 2015). Siguiendo la misma orientación de la diversificación del alumnado, se comienza a redactar en el año 2019 el decreto 67, el cual promueve la inclusión del alumnado a través de la evaluación y metodologías didácticas diferenciadas. En el caso de la evaluación, pretende que los/las estudiantes, según sus características o necesidades, puedan demostrar el aprendizaje adquirido (MINEDUC, 2019).

En cuanto a la asignatura de música, las bases curriculares y programas de estudio son desarrollados conforme a la integración impuesta previo a la promulgación de la ley 20.201. Esto se evidencia en la aplicación de tres ejes fundamentales y progresivos para la asignatura, desde sus inicios en primer año básico hasta su término en cuarto año medio, que buscan integrar a alumnos y alumnas frente a diversos tipos de expresión y capacidades (MINEDUC,2002).

Los ejes de aprendizajes trascendentales de la asignatura son, en primer lugar “Escuchar y apreciar”, el cual tiene como objetivo generar espacios de escucha activa en el aula. “Escuchar” tiene relación con los sentidos, educar la atención, canalizar y comprender lo que proviene en la audición, presente en todos los momentos de la asignatura. “Apreciar” consiste en la estimulación de la sensibilidad y el goce por la estética a partir de obras musicales. En segundo lugar, el eje de “Interpretar y crear” que abarca toda actividad que surge como expresión. “Interpretar” se entiende como ejecutar música a través de la voz, instrumentos musicales, el cuerpo u objetos sonoros y “Crear”, a su vez, es todo aquello que el/la estudiante realice como variaciones de un esquema rítmico o melódico, improvisación o creación de una obra completa. En tercer y último lugar el eje de “Reflexionar y contextualizar”, parte integral del proceso musical y propio del estudiante. En este eje se busca profundizar y analizar la actividad musical, además de comprender o “Contextualizar” el fenómeno musical dentro de diversas culturas o lugares (MINEDUC, 2002).

Refiriéndonos al eje “Escuchar y apreciar”, específicamente a la definición de “Escucha”, la asignatura de artes musicales es limitante con respecto a las consideraciones promulgadas en los decretos anteriormente expuestos, ya que, la asignatura no está implementada para ser desarrollada en aulas con presencia de estudiantes con hipoacusia o discapacidad auditiva, por la acción de oír (Rodríguez, 2016), entendiendo que la hipoacusia es “la pérdida o anormalidad de una función anatómica y/o fisiológica del sistema auditivo, y tiene su consecuencia inmediata en una discapacidad para oír” (Marco y Matéu, 2003, pp. 13) que afectan el desarrollo social, lingüístico y culturales de las y los estudiantes que padecen esta discapacidad (García y Rodríguez, 2013).

Si bien, existen investigaciones generadas en el extranjero sobre la asignatura de música en relación a la discapacidad auditiva, tal como aporta Jennifer García (2018) en su investigación la cual plantea una unidad didáctica musical que concluye que la música es un elemento esencial para una sociedad educativa inclusiva, ya que, los alumnos que han realizado la unidad no sintieron diferencias entre personas sordas u oyente, junto con la investigación de Ángela Rodríguez (2016) la cual plantea la necesidad de instaurar una educación musical orientada al trabajo simultáneo de

niños oyentes y con discapacidad auditiva. A raíz de ambas conclusiones, junto a las necesidades que presenta nuestro sistema educativo chileno en cuanto a la adecuación del currículum nacional, se establece la siguiente problemática: ¿Cómo establecer una propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música, desarrollada en el año 2020, en Santiago de Chile?

JUSTIFICACIÓN

Debido a la observación participativa en diferentes centros educacionales, se ha presenciado un hallazgo en la educación, específicamente relacionado con la didáctica de la educación musical, referente a la integración de los y las estudiantes con discapacidad auditiva en aulas de la asignatura de música. Este vacío debe ser considerado debido al incremento de personas con discapacidad auditiva, entre estas, estudiantes presentes en el ámbito educacional.

Un panorama mundial que nos ofrece la Organización Mundial de la Salud (OMS) frente a esta situación, es que un 6% (466 millones) de personas en el mundo padecen de discapacidad auditiva, entre esta cifra, un 7% (34 millones) se refiere a niños y niñas (OMS, 2019). Se calcula que alrededor del 9% (900 millones) de la población mundial, sufrirá de esta discapacidad para el año 2050 (OMS,2019). Es debido a este incremento que surge la necesidad de adecuar la didáctica musical desarrollada en el sistema educativo chileno, para dichos estudiantes, considerando que la música y su enseñanza, es un área fundamental para el aprendizaje de todos los estudiantes presentes en el aula, especialmente en alumnos con deficiente auditivo, la cual ayuda incluso a desarrollar habilidades y competencias necesarias para la adquisición del lenguaje y la comunicación (Benedicto, 2016).

En relación con lo expuesto, la música tiene diversas ventajas y beneficios que se presentan en un marco biológico y psicológico. Estos están ligados al desarrollo neuronal, en los cuales se distinguen, la memoria, la atención sostenida, la velocidad de transferencia entre hemisferios debido a un aumento en la producción de mielinización, la presencia de un mayor volumen en el cerebelo relacionado al

entrenamiento musical temprano, un significativo aumento de volumen de sustancia gris en la corteza sensorio-motora y el lóbulo occipital bilateral, un mejor manejo de la ansiedad y prevención de patologías neuronales (Custodio y Cano-Campos, 2017). Algunos de estos beneficios están ligados directamente al desarrollo educacional, en los cuales se pueden destacar una mayor plasticidad cerebral, un mejor manejo del aprendizaje, mayor capacidad de desarrollo, óptimo trabajo de equilibrio y de motricidad fina, ventajoso desarrollo de la creatividad, un adecuado manejo con relación a los estados de ánimo y una oportunidad de crear momentos compartidos (Benedicto, 2016).

OBJETIVOS

- **Objetivo General:**

Establecer propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música.

- **Objetivos Específicos:**

1. Identificar actuales metodologías que los docentes apliquen en la asignatura de artes musicales.
2. Categorizar elementos presentes en métodos musicales ya existentes, con el fin de complementar una metodología aplicada a estudiantes con discapacidad auditiva.
3. Diseñar un método didáctico para la educación musical de estudiantes con discapacidad auditiva.

METODOLOGÍA

- **Enfoque**

La investigación de tipo cualitativa es aquella que desaprueba lo racional de cuantificar la realidad de los humanos o seres observados. (Mesías, 2010). Complementando esta idea, Vargas (2011) alude que la metodología cualitativa es aquella cuyos métodos, técnicas, estrategias e instrumentos concretos se encuentran

en lógica de observar necesariamente de manera subjetiva algún aspecto de la realidad. Su principal enfoque es la cualidad o característica. Esta metodología desarrolla categorías (patrones, ejes, etc.) como resultado, y genera una relación estructural y/o sistémica entre las partes y el todo de la realidad estudiada (Vargas, 2011).

Debido a las características de la investigación cualitativa es porque se dio uso en la investigación. Principalmente lo que se buscó en el desarrollo de la investigación, es profundizar en un hallazgo de la educación musical mediante la observación subjetiva y sistemática de clases, valorando el quehacer docente, como nos presenta Mesías (2010). Además, se considera la valoración del alumnado diagnosticado con discapacidad auditiva - Cualidad o característica -, su entorno, su actitud en el aula - Nuestro principal espacio de observación - y la inclusión que estos reciben en la asignatura de música, con la aplicación de una metodología que abarque sus capacidades.

- **Alcance**

El alcance de la presente investigación se desarrolla sobre un tema desconocido o poco estudiado en el área de educación musical, el cual corresponde a un alcance exploratorio, ya que sus resultados constan de un nivel primario de conocimiento (Morales, 2010).

De acuerdo con lo que postula Sellriz (1980), el alcance exploratorio puede destinarse a: Formulación precisa de un problema de investigación y proclive al planteamiento de hipótesis. La primera de estas se inicia con una carencia de información y conocimiento previamente adquiridos, en relación con el objeto investigado que, por consecuencia, se formula inicialmente el problema de investigación de manera imprecisa. Es la exploración la que permite recolectar nuevos datos que complementen con mayor precisión la(s) pregunta(s) de investigación. Con relación a la conducción del planteo de una hipótesis, resulta complejo formularla bajo un contexto inicial exploratorio que, en este caso, su función es descubrir y recopilar información que estimule la formulación de una hipótesis final.

La importancia de la exploración en el presente hallazgo investigado se relaciona con acercar al investigador a lo desconocido, para una posterior descripción de los sucesos y ser un primer paso para posteriores investigaciones respecto al tema o problema (Morales, 2010) relacionado con la didáctica musical integral e inclusiva.

- **Diseño**

Se entiende por estudio de caso, la descripción y el análisis detallado de una o más unidades con su contexto, de manera sistemática y holística (Baptista, Fernández y Hernández, 2014). Este puede ser un método como una muestra, incluso un diseño exploratorio. Todas esas versatilidades comprenden una definición global que difiere en el uso que emplea en cada investigación. Ciertos autores identifican algunos propósitos del estudio de casos: Desarrollar un análisis de individuos o fenómenos a través de vivencias, determinar patrones de un fenómeno en su ambiente natural, clarificar por qué y cómo ocurren los fenómenos, identificando sus causas, proporcionar datos para evaluar procesos, programas, individuos o ambientes, evidenciar hallazgos y resolver problemáticas de todo tipo (Baptista, Fernández y Hernández, 2014).

Para la presente investigación, se hace uso del estudio de caso como diseño exploratorio debido a la flexibilidad de su diseño, consecuencia de la diversidad de instrumentos de recolección de datos utilizados, los cuales entregan una amplia base empírica, que posterior a la recopilación de datos, relaciona la información, la evalúa y correlaciona. Otra de las características relevantes que nos presenta Baptista, Hernández y Fernández (2014) respecto a dicho diseño, es la constante interacción directa que existe entre el investigador y el objeto o individuo de estudio presente en la aplicación y recolección de datos, teniendo en cuenta que este es el principal objetivo del estudio de caso exploratorio, el examinar a lo investigado de manera sistemática y holística.

- **Población y muestra**

Con respecto a la recolección de datos de la investigación, recae en individuos que poseen características y un espacio en común, los cuales son un objeto de estudio sobre el cual se generalizan resultados por medio de la aplicación de la indagación de las categorías de la investigación. Baptista, Fernández y Hernández, (2014) se refieren a esta, como población o universo, tomando esto en consideración para delimitar, consideramos nuestro universo a estudiantes diagnosticados con hipoacusia o discapacidad auditiva presentes en la asignatura de música.

Además de definir la población, es necesario delimitar la muestra en donde se llevó a cabo el procedimiento de recolección de datos, considerando la muestra como un subgrupo de la población o universo en donde se aplicarán los instrumentos (Baptista, Fernández y Hernández, 2014), existen dos tipos de muestra, la probabilística y las muestras no probabilísticas, utilizando en este caso la última de estas, la cual consta en un procedimiento de selección dirigido por las necesidades de la investigación.

Teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente, la investigación tiene como población a estudiantes diagnosticados con discapacidad auditiva.

Debido a la contingencia sanitaria, nuestra muestra se adecuó a las y los profesionales de educación, quienes revelan los problemas y necesidades del estudiantado.

- **Entorno**

Debido a la contingencia sanitaria, no se ha dispuesto una institución escolar sobre la cual recopilar datos, por el cual no se ha obtenido un contexto formal que defina el entorno de la investigación, ni sus características.

- **Instrumentos y/o intervenciones**

El método de recolección de datos en esta investigación es por medio de la observación participante, la cual es una técnica en la que se visualizan sistemáticamente hechos o situaciones que se producen en la sociedad, en función de los objetivos de la investigación (Arias, 2012) que, en este caso, se desarrollaron en el aula de música.

El rol del investigador en esta técnica de recogida de datos implica cierta distancia de los investigados para no interpretar datos evocando a la emocionalidad (McMillan y Schumacher, 2005), pero siempre involucrado en lo que observa del contexto que, en este caso, la observación se aplica sobre el quehacer docente y sus metodologías de trabajo en el aula de música.

Como instrumentos de recogida de datos, se aplicaron la entrevista y el análisis de documentos oficiales, para fundamentar la metodología de la presente investigación. Se realizó un cuestionario para conocer la percepción de los docentes con relación a la propuesta metodológica planificada.

1. Entrevista:

Según Fidias Arias (2012), la entrevista es una técnica de recolección de datos basada en una conversación o diálogo, entre el objeto de investigación (o entrevistado) y el entrevistador, de un tema previamente acordado. Hace la diferencia entre la entrevista estructurada o formal, que corresponde a una guía de preguntas previamente ejecutada, la cual permite formular preguntas concretas en el desarrollo de la entrevista, y la entrevista no estructurada o informal, que se refiere a una entrevista sin una guía previa, sino que se rige y orienta según los propios objetivos que la entrevista tiene. Por último, hace la distinción de la entrevista semiestructurada, la cual se utilizó en el desarrollo de la investigación, debido a su flexibilidad para indagar en temas que no hayan sido previstos, a pesar de que tenga una guía de preguntas previamente realizadas, permite profundizar las respuestas obtenidas del entrevistado a través de la generación instantánea de nuevas preguntas.

La primera entrevista realizada a educadoras diferenciales busca conocer acerca de la adquisición del aprendizaje de estudiantes con discapacidad auditiva, con el fin de complementar la propuesta musical enfocada a la didáctica. Abarca un total de trece preguntas abiertas, las cuales se estructuraron en cuatro apartados referentes a: Antecedentes generales del entrevistado, el concepto de hipoacusia, adquisición del aprendizaje en estudiantes con Discapacidad Auditiva y por último, adquisición del aprendizaje de la asignatura de música en estudiantes con Discapacidad Auditiva.

Finaliza el proceso con la aplicación de la entrevista, la cual va destinada a docentes de la asignatura de música. Esta consta de 10 preguntas las cuales se

estructuraron en dos apartados referentes a: Antecedentes generales del entrevistado y el concepto de didáctica musical.

2. Análisis de documentos oficiales:

Este método de recolección de datos consta en gran magnitud de lectura y análisis de contenido, tal como lo dice su nombre. Debido a esto, es porque abarcan una amplia gama de conceptos y contenidos, delimitados con anticipación, para la facilitación del proceso.

Cuando hablamos de lectura de un texto escrito, grabado, pintado, filmado u otro, nos referimos a la visualización de un texto escrito, sea este una carta, un letrado, periódicos, informes, libros, actas, etc., cuya interpretación demuestra aspectos y fenómenos sociales, que haciendo la utilización de otra técnica de recolección de datos, sería imposible de realizar (Ruiz, 2012).

Debido a esto, recae el análisis de las entrevistas de los profesionales que han tenido o tienen un trabajo directo con estudiantes con discapacidad auditiva para el conocimiento de su perfil, áreas como: académica, diagnóstico y sus características.

- **Plan de análisis**

En la presente investigación, se usaron tres grandes procesos para la elaboración de un plan de análisis, a través de los diferentes instrumentos de recolección de datos. Estos procesos corresponden:

1. Codificación Abierta

Según Strauss (1987) se entiende por codificación abierta al proceso por el cual la investigación profundiza en un texto con la finalidad de indagar y analizar conceptos expuestos en la investigación. Para el orden sistemático es necesaria la elaboración de un código que relacione dichos conceptos, por consiguiente, un mejor logro y orden de la información mediante: Manejar los datos de forma pertinente para ilustrar hallazgos significativos, indagar en el análisis de datos para la identificación de claves interpretativas, generar notas teóricas para aclarar la estructura que se va desarrollando y no dar importancia a las características principales, hasta que muestren su verdadera importancia (Ruiz, 2012).

Este proceso se implementó en el análisis de documentos y la realización del marco metodológico, así mismo, para complementar el proceso dentro del plan de análisis.

2. Codificación axial

Ruiz (2012) desarrolla el concepto de codificación axial como un proceso posterior a la codificación abierta, el cual se desarrolla principalmente en: Ordenar categorías en ejes, reconociendo así las categorías centrales del fenómeno estudiado y relacionar las categorías fundamentales en hipótesis, vínculos, modelos, etc.

En esta investigación, se hizo uso de la codificación axial para identificar tres categorías principales que se trabajaron en la justificación. Estos corresponden a la discapacidad auditiva, la “no exclusión” dentro del aula y la didáctica educativa. Estos temas relacionaron conceptos que están estructurados según cada categoría y subcategoría dentro de los ejes principales.

RESULTADOS

En el proceso de recogida de información, respecto a la discapacidad auditiva y cómo adquieren el aprendizaje aquellos y aquellas estudiantes que durante su proceso estudiantil, han sido diagnosticados con algún grado de hipoacusia, muestran una realidad a la cual el educador se ve afectado de manera directa:

“Es cosa de medir con un sonómetro el nivel de contaminación acústica en las calles. Esta contaminación es tan grande que hay varias generaciones que a alguien le van a pasar las boletas porque están siendo afectados en su concentración, en su forma de estudiar, en su forma de leer y en cómo aprendemos, sobre todo en la parte musical” (Entrevista realizada el día 12 de Octubre del 2020).

Refiriéndose al tema anterior, se puede identificar la necesidad de generar una cultura en relación a la contaminación acústica, ya que afecta al educando en su adquisición del aprendizaje y en su condición auditiva.

La importancia de la formación de una cultura consciente de la acústica consumida diariamente, es vital para el cuidado constante del nivel de amplitud escuchado. El conocer y comprender esta cultura, permite un mejor manejo del aprendizaje dentro de la sala de clases, logrando enfocar y aprovechar los beneficios de una correcta estimulación auditiva y permitiendo un mejor manejo de la transmisión y recepción de información. Este concepto responde directamente a nuestro segundo objetivo específico, el cual consta de categorizar y emplear elementos para una mejor propuesta didáctica en relación a estudiantes con D.A.

Otro tema fundamental para el desarrollo de nuestra investigación, respecto al recibimiento que tiene la sociedad chilena frente a las personas que poseen hipoacusia se pueden inferir dos definiciones.

“La Hipoacusia tiene dos miradas por una parte la mirada desde lo médico que no es otra cosa que una pérdida de audición” (Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020)

“Ahora desde el punto de vista social la hipoacusia es un tipo de sordera,. La hipoacusia tiene grados, va desde lo más leve hasta lo más profundo, desde el punto de vista social la hipoacusia es la más jodida porque no eres bien recibido ni aquí ni allá, no perteneces ni aquí ni allá, es una condena a la soledad” (Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020)

Respecto a lo anterior, es preciso considerar los casos de exclusión que presentan personas con diagnóstico de hipoacusia, ya que esta situación también afecta a los y las estudiantes que presentan dicha condición, desde la desconsideración en actividades, currículum, didáctica, etc., hasta vivenciar casos de bullying, afectando el desarrollo estudiantil.

Respecto al tema de adquisición de aprendizaje en estudiantes con hipoacusia, se debe tener en consideración que cuando hablamos de adquisición del aprendizaje en estudiantes con D.A, lo primero que debemos saber es el nivel de hipoacusia que este tiene, ya que, de esta manera sabremos cómo desenvolvernos durante la clase

y cómo comunicarnos con él.

“...Yo creo que depende mucho del resto auditivo de la persona con hipoacusia, depende mucho de la forma de comunicación de esa persona, porque si se trata de una persona por ejemplo de una hipoacusia o una sordera prelocutiva de un niño que tiene muy pocos restos auditivos, que es hijo de padres sordos que se comunica con lengua de señas, entonces obviamente más que una estrategia es un recurso que está definido como un derecho humano a comunicarse, que no está siendo respetado hoy en día en ninguna parte como corresponde y en ese sentido las escuelas debieran tener siempre un intérprete no un profesor diferencial que es muy distinto” (Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020).

Por otra parte, se menciona la importancia de la presencia de un profesor o educador diferencial, que muchas veces solo están presentes en asignaturas como lenguaje y comunicación, matemáticas o ciencias naturales.

“y en ese sentido las escuelas debieran tener siempre un intérprete no un profesor diferencial que es muy distinto, el profesor diferencial está para trabajar desde la pedagogía el intérprete nada más escucha y traduce, escucha y traduce y sería. El profesor diferencial es el que trabaja con las estrategias dentro del aula.” (Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020)

Al evidenciar esta carencia de profesionales del área de la educación diferencial, cabe destacar una problemática en torno a la capacitación que los docentes reciben, ya sea, con motivos curriculares, de contenidos y/o conocimientos y el aprendizaje efectivo frente a la diversidad del aula. Es esencial que esta se implemente en los y las docentes que desarrollen sus clases con estudiantes con discapacidad auditiva y no sólo específicamente con esa discapacidad, atingente a la investigación, sino que, con todas las discapacidades y necesidades educativas especiales, debido a esta detección de necesidad en la educación, surge esta propuesta metodológica para la asignatura de artes musicales.

“Creo que ese ha sido mi problema más importante, darse cuenta que no es problema del niño, sino que del docente y eh, uno termina siendo más discapacitado que ellos, me he terminado de dar cuenta de eso, que uno es más discapacitado que ellos, porque a la larga yo no sabía cómo enseñarle música a un niño sordo, el niño a pesar de su condición hacía las adiciones, hacía las pruebas, a pesar de todo le iba bien” (Entrevista realizada el día 13 de Octubre del 2020).

Surge un aporte considerable para el desarrollo de nuestra propuesta didáctica, tanto como una capacidad que los docentes deben considerar al momento de planificar sus clases, independiente de capacidades o discapacidades que diversifiquen el aula.

“Acá todos tienen que tener la misma práctica, no hay diferencias entre uno y otro solo porque uno usa silla de ruedas y el otro no, va a haber un tipo de diferencia, no, para eso existe el DUA, que te permite estar en todos los escenarios posibles, en el caso con estudiantes particulares, por ejemplo, igual adapto todas las planificaciones para acceder a todo tipo de estudiantes” (Entrevista realizada el día 13 de Octubre del 2020).

Para ahondar más respecto al Diseño Universal de Aprendizaje (DUA), es necesario comprender que este diseño trabaja sobre la diversificación, es decir, frente a cualquier situación que se presente en el aula, sea esta desde el alumnado, sus capacidades o discapacidades, infraestructura, etc., el aprendizaje pueda ser comprendido y efectivo en cualquier tipo de situación que se presente en el aula, esencial para lo dispuesto en nuestra propuesta metodológica.

“...todas mis clases, incorporan audiciones, elementos visuales, verbales, escrito o hablado, todo incorpora práctica y eh, si es necesario, trabajo individual personal, o sea, eso es para todas las clases, videos, audiciones, imágenes, retroalimentaciones constantes” (Entrevista realizada el día 13 de Octubre del 2020).

Refiriéndonos a lo anterior y en el caso de la asignatura de música, el hacer diverso la forma de canalizar los objetivos a los estudiantes, es esencial frente a las discapacidades que se puedan presentar en el aula.

“...a mi alumno le hice un trabajo especial. La canción se la iba adaptando, él tocaba una parte en vez de la canción entera. Es lo mismo que realizó con otros alumnos que necesitan ayuda diferenciada. La voy modificando a medida que trabajo con los alumnos. Este trabajo consiste en detectar cuál es el problema que tiene y estimularlo” (Entrevista realizada el día 12 de Octubre del 2020).

Otra de las características que DUA desarrolla en la aplicación de esta, es el aprendiz experto, que consta en que un educando que adquiere conocimientos de su guía, luego de su posterior aplicación y codificación completa, este es capaz de enseñar aquellos contenidos que aprendió efectivamente.

“Si yo no entendí, si yo me hago la loca que no entendí lo que acabo de explicar lo que acabo de decir, por favor que alguien me lo diga y hay un estudiante que te lo explica y no te lo dice como tú se lo dijiste, si no que te lo va a decir como lo entendió y va a ver otro estudiante que no me entendió a mí, pero si al compañero que acaba de explicar, porque ellos obviamente, tienen un desarrollo diferente a un profesor”. (Entrevista realizada el día 13 de Octubre del 2020)

Por otra parte, la educadora diferencial nos menciona su experiencia en aula con estudiantes que presentan hipoacusia o algún nivel de sordera y nos recomienda lo siguiente.

“cuando yo hacía clases usábamos la canción nada particular de miguel bosé, porque esa tiene tonos más bajos” (Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020)

*“sí me animaría a decirte que los invites a buscar ritmos con la guitarra con la batería, ahí podrías beneficiarte más, pero instrumentos de vientos no.”
(Entrevista realizada el día 09 de Octubre del 2020)*

Según lo expuesto en los párrafos anteriores, las entrevistas realizadas nos aportaron la fundamentación de nuestra propuesta metodológica, siendo esta desde el área del aprendizaje de los y las estudiantes con discapacidad auditiva, la adquisición del aprendizaje, e incluso propuestas didácticas aportadas por los entrevistados que se incluyeron en nuestra metodología.

MÉTODO DIDÁCTICO MUSICAL



MÉTODO DIDÁCTICO MUSICAL

DESCRIPCIÓN BREVE

Metodología didáctica enfocada a incluir y atender la diversidad del alumnado en aulas de artes musicales, poniendo énfasis en estudiantes con discapacidad auditiva.

CONSTANZA PATRICIA
GARCÍA SEPÚLVEDA ISIDORA
IGNACIA NORAMBUENA
HERRERA NICOLÁS EUGENIO
VERGARA VALDIVIESO

Complementario a Artículo de Investigación realizada durante el año 2020

Presentación

El texto de enseñanza “Método didáctico musical” es una herramienta que permite la inclusión de estudiantes con discapacidad auditiva dentro del aula de música.

Su propósito eminentemente didáctico para educación básica y media, está destinado para atender las diversidades del aula, en este caso, aulas de artes musicales, en las cuales podemos encontrar diferentes capacidades o necesidades propias de los y las estudiantes, sean estas, permanentes o transitorias.

Las actividades propuestas en la presente metodología están fundamentadas por metodólogos como Estela Cabezas con “Música en Colores”, Carl Orff junto a Zoltán Kodály con “Ritmo y percusión corporal”.

“Música en colores” presenta los siete sonidos de nuestro sistema que son representados por siete colores. La duración de los sonidos se representa por la mayor o menor longitud de trazos coloreados. Con dichos elementos, se inicia una acción y reacción musical de parte de los y las estudiantes, para lo cual se emplean instrumentos como pianos previamente acondicionados con colores en las respectivas teclas, fichas cuadrículadas de colores diversos, junto a un variado repertorio de canciones populares, doctas y de tradición. Originalmente, el método utiliza xilófonos y metalófonos, pero debido a la agudeza de su registro, puede ser perjudicial en la ejecución instrumental de estudiantes con discapacidad auditiva. Su finalidad es abarcar la lectura y comprensión de elementos del lenguaje musical (Altura, cifra de compás, figuras musicales, accidentes, tonalidades, etc.).

En una segunda instancia, “Ritmo y percusión corporal” presenta dos diferentes instancias: Percusión con partituras no convencionales y partituras convencionales. En el apartado de “Partituras no convencionales”, encontraremos percusión corporal para estudiantes de enseñanza básica y media, la cual va acompañada de una simbología para los diferentes movimientos y duraciones de los ejercicios. Consta de una evolución en cuanto a conocimientos de figuras musicales, desde lo más básico a lo más complejo, donde inicialmente se consideran figuras musicales simples con sus respectivos silencios y posteriormente, figuras musicales compuestas con sus respectivos silencios. El apartado de “Partituras convencionales” se dirige al mismo

propósito anterior, con la diferencia es que en este podemos encontrar partituras de percusión destinadas para diferentes partes del cuerpo, con un orden progresivo, dependiendo del nivel de enseñanza en cual se aplique.

Cabe destacar que cada una de las actividades propuestas fueron desarrolladas para el uso de los docentes de las instituciones educativas que desarrollan la asignatura o talleres musicales, la cual puede ser aplicada a cualquier contexto y diversidad que el aula presente.

SOLO USO ACADÉMICO

PARTE I: ORIENTACIONES AL DOCENTE

Preparación para la práctica:

- Calentamiento del cuerpo
 - Relajación y respiración
-

Calentamiento del cuerpo

El o la estudiante debe dedicar unos minutos a calentar y relajar el cuerpo antes de comenzar la práctica. Los ejercicios deben ir orientados a soltar y relajar las partes que se utilizarán en la percusión corporal: brazos, manos, muñecas, piernas, pies, etc... Se recomiendan estiramientos suaves de cada parte anteriormente mencionadas, acompañados de diez respiraciones por lo mínimo.

Se recomienda que cada ejercicio escogido sea guiado por el o la docente a cargo de impartir la asignatura y deben ser realizados anterior a la práctica de los ejercicios de percusión corporal, para evitar lesiones o malas posturas al momento de la ejecución.

Relajación y estiramientos

Posterior a la activación de los músculos y extremidades en general, el o la estudiante debe proceder a relajarse. Lo fundamental para este paso es la respiración. Es importante mantener una respiración circular, esto quiere decir que el final de la inspiración es el inicio de la espiración. Se recomienda seguir los siguientes pasos:

1. Los y las estudiantes deben permanecer de pie con sus extremidades relajadas, mientras comienzan a inhalar y exhalar lo más lento y calmadamente posible.
2. Para esto, deben inspirar por la nariz lenta y constantemente, llenando los pulmones durante un periodo de tiempo regular.

3. Posterior a la inhalación, comienza el periodo de exhalación inmediatamente, sin contener la respiración.
4. Al exhalar, botan el aire totalmente, sin esfuerzo, y dejando que el aire salga por completo, para volver al ciclo inicial.
5. **Como recomendación:** Es importante que, al momento de iniciar este proceso, los y las estudiantes dispongan sus manos al costado de sus costillas.

SOLO USO ACADÉMICO

PARTE II: PERCUSIÓN CORPORAL - PARTITURAS NO CONVENCIONALES

Orientaciones:

- Presentación
 - Indicaciones y formas de ejecución
 - Simbología
 - Ejercicios
-

Presentación

Los siguientes ejercicios que se presentan a continuación, se dirigen a la percusión corporal, utilizando las orientaciones propuestas en la metodología de Carl Orff.

Están orientados para ser realizado en enseñanza básica y media, con un orden progresivo de conocimientos y habilidades musicales, como los son las cifras de compás y diferentes figuras rítmicas. Cabe destacar que se procede a graficar las duraciones de las figuras rítmicas a través de imágenes correspondientes a movimientos corporales y gestos.

Indicaciones y formas de ejecución

_____Es importante que previo al desarrollo de los siguientes ejercicios, los y las estudiantes hayan realizado ejercicios de activación corporal, de relajación y respiración, guiados por el docente.

Se recomienda al docente siempre ser el ejemplo de cada movimiento o ejercicio en cuestión, para un efectivo desarrollo por parte de los y las estudiantes.

Para comenzar a desarrollar los siguientes ejercicios, se recomienda iniciar por la demostración de los movimientos involucrados en los ejercicios, ejemplificando además su valor. Posteriormente, se requiere una imitación por parte del estudiantado, para resolución de dudas que los movimientos o valores sugieran.

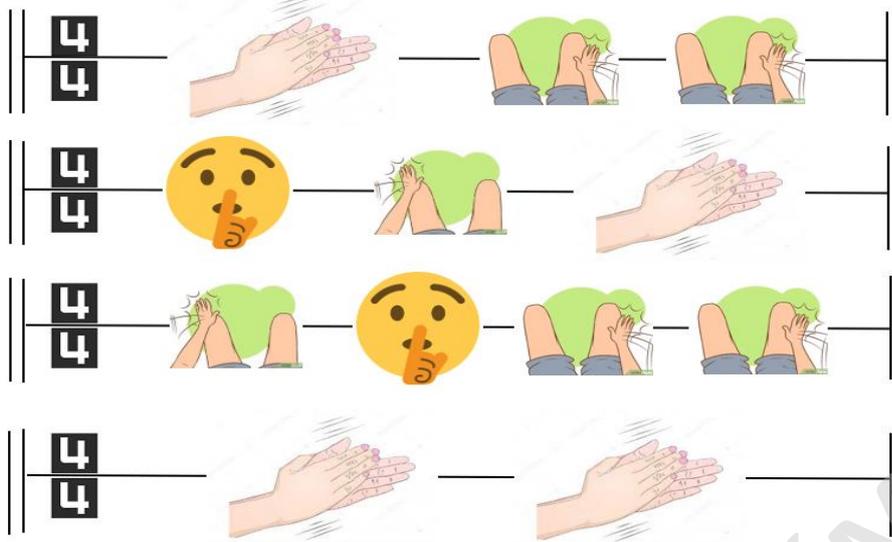
Es importante que exista un trabajo individual y en grupo por parte de los estudiantes. Se sugiere que, en una instancia posterior a las orientaciones de él o la docente, proceda el estudiante a desarrollar los ejercicios. Para instancia de educación básica, es necesario el trabajo en cooperación con el docente, para que este sea guía en toda la práctica de los ejercicios.

Simbología

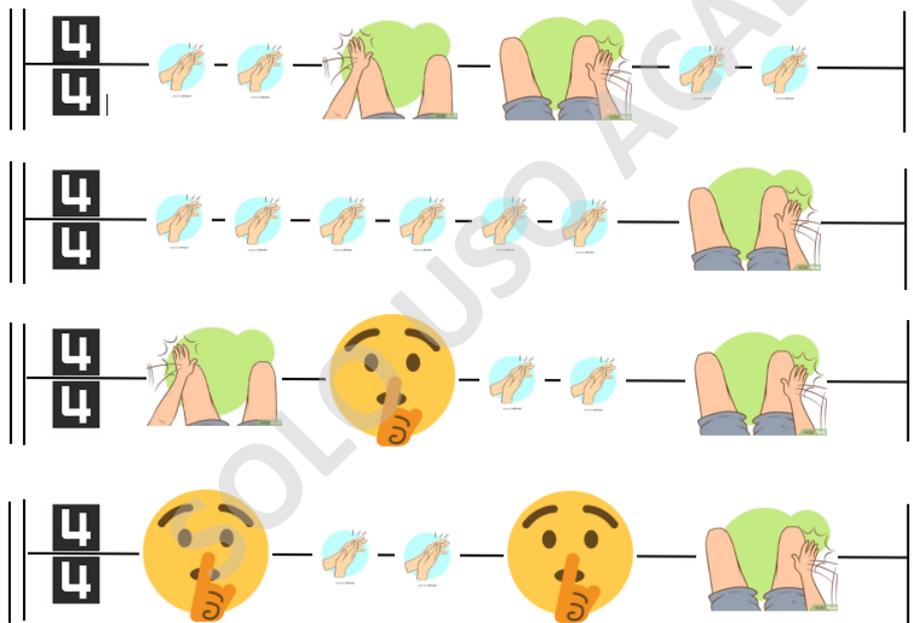
SIMBOLO	FIGURA	INTERPRETACIÓN
	BLANCA	FROTAR LAS MANOS
	SILENCIO DE BLANCA	SILENCIO DE NIÑA
	NEGRA	PALMADA EN EL MUSLO
	SILENCIO DE NEGRA	EMOJI DE SILENCIO
	CORCHEA	PALMADAS
	SILENCIO DE CORCHEA	SILENCIO DE NIÑA PEQUEÑA EN CIRCULO ROJO

Ejercicios: Básica Primer ciclo - Cifra de compás 4/4

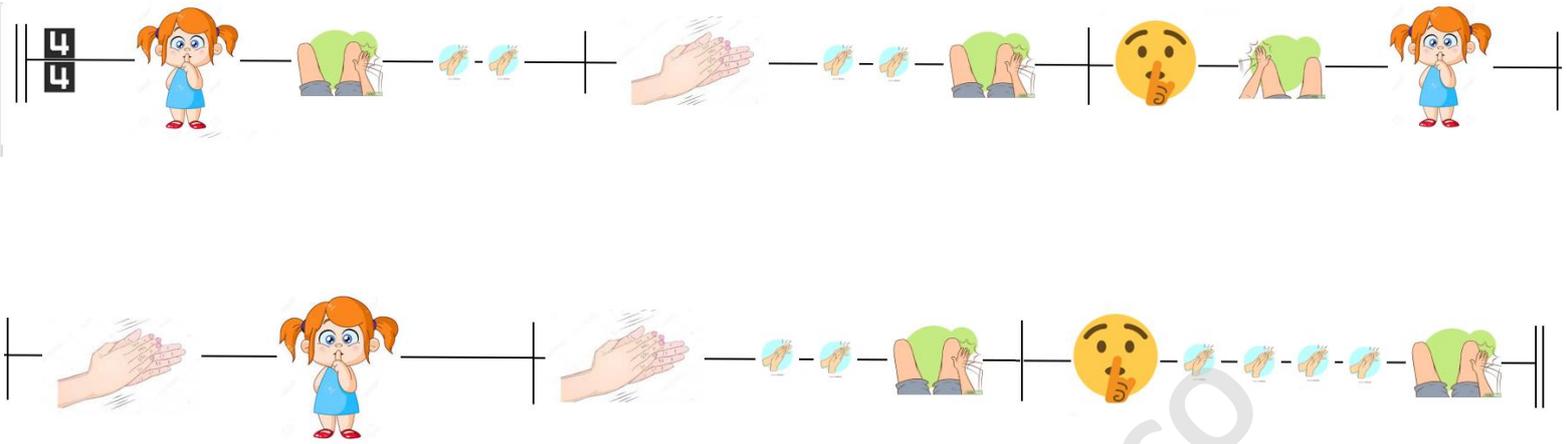
• EJERCICIO I:



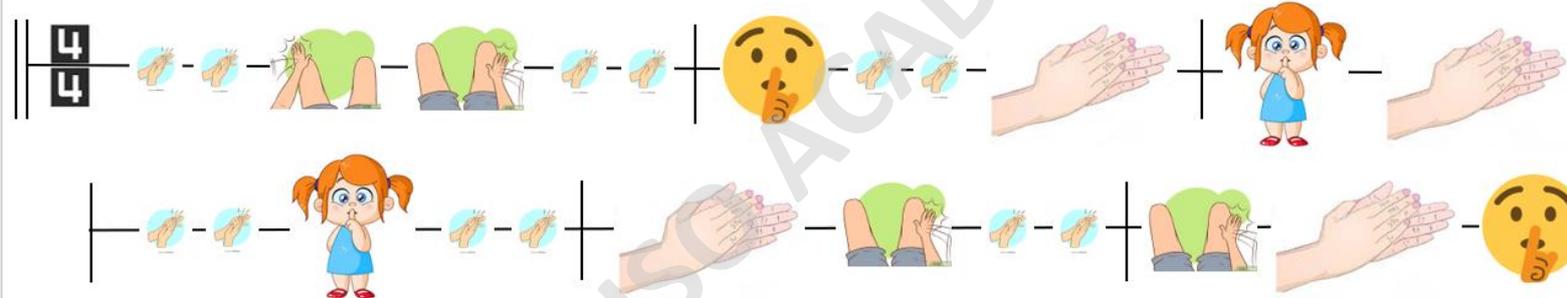
• EJERCICIO II:



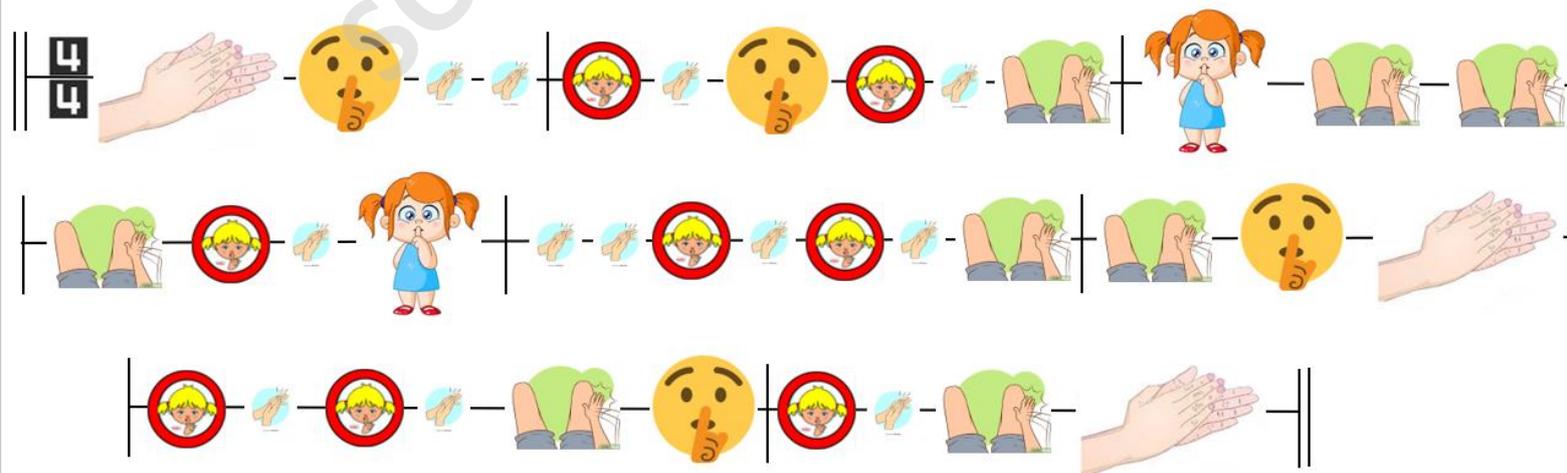
● EJERCICIO III:



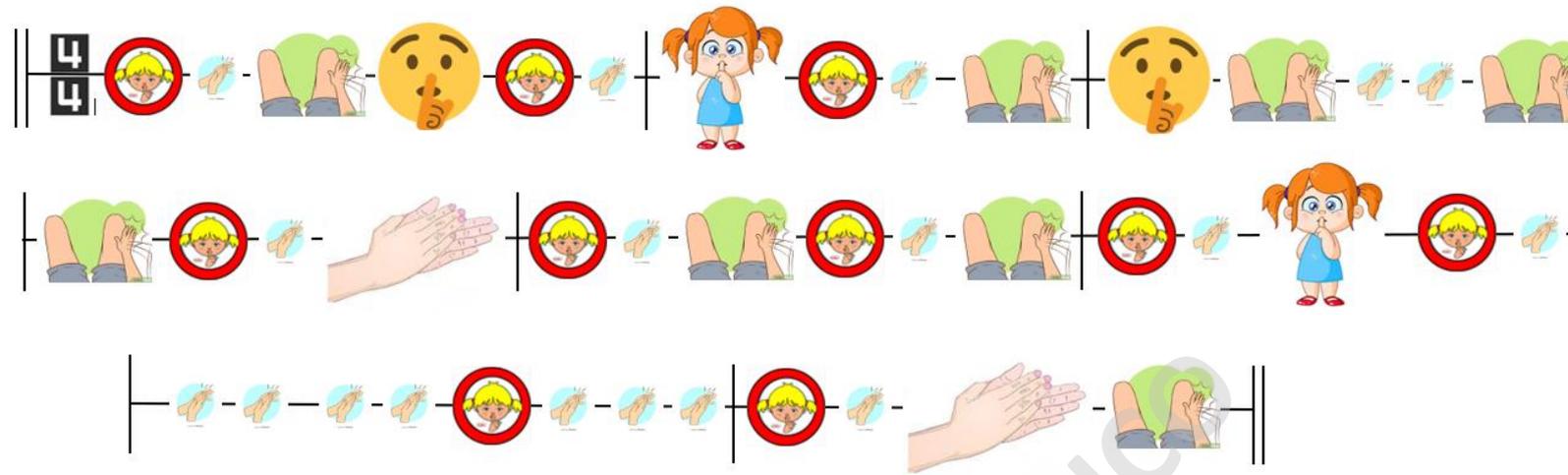
● EJERCICIO IV:



● EJERCICIO V:



• EJERCICIO VI:



SOLO USO ACADÉMICO

PARTE III: PERCUSIÓN CORPORAL - PARTITURAS CONVENCIONALES

Orientaciones:

- Presentación
 - Indicaciones y formas de ejecución
 - Figuras rítmicas y su valor
 - Ejercicios
-

Presentación

Los siguientes ejercicios que se presentan a continuación, se dirigen a la percusión corporal, utilizando las orientaciones propuestas en la metodología de Carl Orff.

Están orientados para ser realizado en enseñanza básica y media, con un orden progresivo de conocimientos y habilidades musicales, como los son las cifras de compás y diferentes figuras rítmicas, con sus respectivos silencios.

Cabe destacar que los ejercicios van orientados a ser ejecutados percutiendo en diferentes partes del cuerpo, incorporando líneas de compás para cada una de estas.

Indicaciones y formas de ejecución

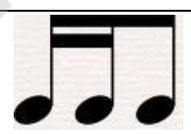
_____ Es importante que previo al desarrollo de los siguientes ejercicios, los y las estudiantes hayan realizado ejercicios de activación corporal, de relajación y respiración, guiados por el docente.

Se recomienda al docente siempre dar el ejemplo de cada figura rítmicas y respectivo silencio, como también del ejercicio en cuestión, para un efectivo desarrollo por parte de los y las estudiantes.

Para comenzar a desarrollar los siguientes ejercicios, se recomienda iniciar por la demostración o percusión de las figuras rítmicas que se presenten en los ejercicios, ejemplificando además su valor y dando indicio de aquellas dificultades que el ejercicio pueda conllevar. Posteriormente, se requiere una imitación por parte del estudiantado, para resolución de dudas que las figuras rítmicas, sus silencios y valores sugieran.

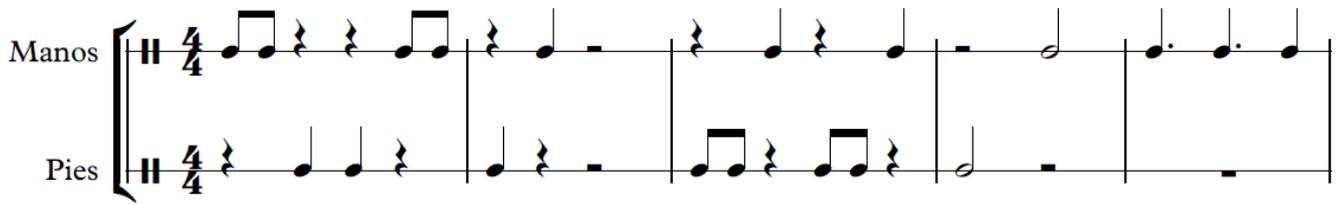
Es importante que exista un trabajo individual y en grupo por parte de los estudiantes. Se sugiere que, en una instancia posterior a las orientaciones de él o la docente, proceda el estudiante a desarrollar los ejercicios. Para instancia de educación básica, es necesario el trabajo en cooperación con el docente, para que este sea guía en toda la práctica de los ejercicios.

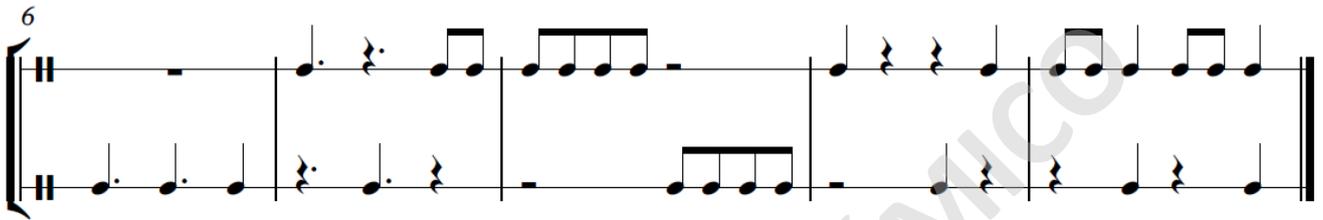
Figuras rítmicas y su valor

NOMBRE	FIGURA	SILENCIO	VALOR
Blanca			2 pulsos
Negra con punto			1 ½ pulso
Negra			1 pulso
Galopa			
Galopa inversa			
Sincopa			
Corchea			½ pulso
Semicorchea			¼ pulso

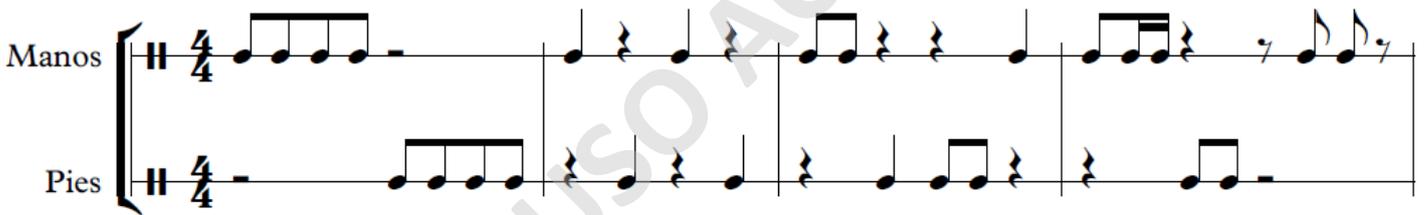
Ejercicio para Básica Segundo ciclo y Media. Cifra de compas 4/4

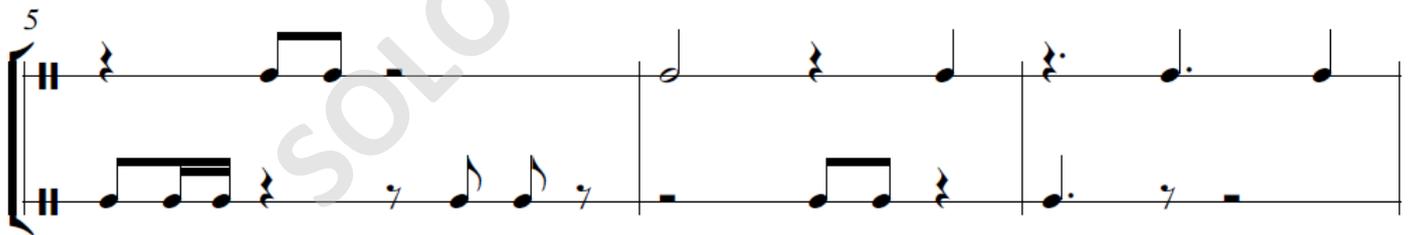
• EJERCICIO I:

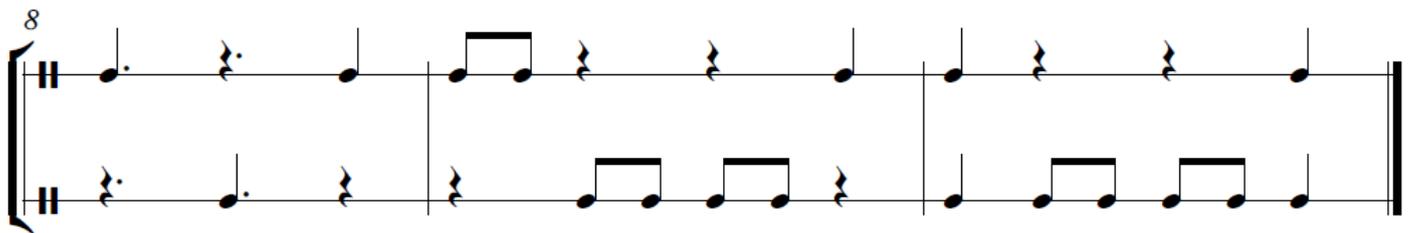
Manos 

6 

• EJERCICIO II:

Manos 

5 

8 

• EJERCICIO III:

Cabeza

Manos

Pies

5

9

• EJERCICIO IV:

The first system of musical notation consists of three staves labeled 'Cabeza', 'Manos', and 'Pies'. Each staff begins with a treble clef and a 4/4 time signature. The 'Cabeza' staff contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter rest. The 'Manos' staff contains a sequence of quarter notes: a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. The 'Pies' staff contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter note. The system is divided into four measures by vertical bar lines.

The second system of musical notation consists of three staves. The first staff begins with a measure rest and then contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter note. The second staff contains a sequence of quarter notes: a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. The third staff contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter note. The system is divided into four measures by vertical bar lines.

The third system of musical notation consists of three staves. The first staff contains a sequence of quarter notes: a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note. The second staff contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter note. The third staff contains a sequence of eighth notes: two eighth notes beamed together, followed by a quarter note, and then a quarter note. The system is divided into four measures by vertical bar lines.

• EJERCICIO V:

Cabeza

Manos

Pies

5

9

• EJERCICIO VI:

Cabeza

Manos

Pies

5

9

PARTE IV: MÚSICA EN COLORES

Orientaciones:

- Presentación
 - Indicaciones y formas de ejecución
 - Alturas del pentagrama en colores
 - Ejercicios
-

Presentación

Los siguientes ejercicios que se presentan a continuación, se dirigen a la metodología música en colores, propuesta por Estela Cabezas.

En la década del '60, la autora de la metodología propone la primera metodología que abarca la lectura musical en colores, para solucionar la difícil comprensión para estudiantes, que implican los códigos musicales convencionales.

En el presente, se le asigna un color a cada nota musical, iniciando de la combinación entre el acorde de Do (Do - Mi - Sol) y los colores primarios como base (Azul, Amarillo y Rojo, respectivamente). Para las notas intermedias (Re - Fa - La) entre el acorde, resulta la combinación de ambos colores, resultando un color secundario (Verde, Naranja y Morado, respectivamente)

Indicaciones y formas de ejecución

_____ Es importante que previo al desarrollo de los siguientes ejercicios, los y las estudiantes hayan revisado junto al docente la simbología de alturas musicales representadas en colores presentadas a continuación, junto con el análisis de subdivisión de la cuadrícula, la cual originalmente representa un pulso.

Cabe enunciar que las siguientes partituras corresponden a un nivel 5 del método música en colores, lo cual corresponde a que las partituras se consideran desde el pentacordio en adelante.

Es importante que exista un trabajo individual guiado por el o la docente. Se sugiere que, en una instancia posterior a las orientaciones de él o la docente, proceda el estudiante a desarrollar los ejercicios. Posterior a la decodificación de ritmos y alturas, es recomendable proceder a la ejecución instrumental, de diferentes registros, considerando las particularidades del alumnado.

Alturas del pentagrama en colores

Color	Altura
	DO
	RE
	MI
	FA
	SOL
	LA
	SI
	DO´

Ejercicios

Las plantillas del repertorio se encuentran en la siguiente carpeta:
<https://drive.google.com/drive/folders/1t7gdKohSJ-JgSnYNcAB2Pf8aiZw-yKfY?usp=sharing>

DISCUSIÓN

Gracias a la detección por medio de una investigación exploratoria sobre las carencias que nuestro sistema educativo chileno tiene, en el caso de la presente investigación, se detecta en la asignatura de artes musicales. En esta, se evidencia un vacío en cuestiones de inclusión en el aula, aprendizaje y metodología de la asignatura en cuestión, y que, en los programas de estudio, los conocimientos y contenidos que en estos se disponen, no incluyen a la totalidad del estudiantado.

Debido a lo anteriormente expuesto y respondiendo a la principal meta de la investigación, es por lo que se procede a crear una metodología apta para incluir a la mayoría de las particularidades del estudiantado presente en aulas de música, sobre todo, el caso particular de estudiantes con discapacidad auditiva, principal foco de nuestra investigación.

Los principales aspectos que se consideraron en el desarrollo del método didáctico musical son aquellas metodologías aplicadas en aula por los profesionales de la educación. Estas fueron expuestas en las entrevistas realizadas, correspondiente a preguntas enfocadas a uno de nuestros objetivos específicos.

Entre estas propuestas, cabe destacar la utilización de instrumentos musicales adecuados para el desarrollo de las clases, donde estos no deben pertenecer a un registro agudo, por posibles molestias en estudiantes con hipoacusia. En función a esto, se propuso complementar la metodología con la utilización de lo propuesto por Estela cabezas, en su método “Música en colores”, desarrollando un amplio repertorio para la lectura musical, correspondiente a enseñanza básica y media, con la recomendación al docente de aplicar dicho método a instrumentos musicales con registro grave, por ejemplo, el piano. Junto a esto, el evitar la ejecución vocal de parte del estudiantado, por posibles complicaciones al momento de entonar y afinar el repertorio. Para esto, se propuso incorporar la ejecución musical desde la percusión corporal, abarcando partituras convencionales y no convencionales, según lo propuesto por Carl Orff y Zoltán Kodaly.

Una de las limitaciones que tuvimos al momento de generar nuestra propuesta metodológica musical, es la aplicación de esta, debido a la contingencia sanitaria que Chile y el mundo ha presentado desde finales del año 2019. Debido a esto, es por lo que se recomienda a los y las docentes del área, la aplicación de esta propuesta, junto con posibles incorporaciones de material atinente a las particularidades que él o la docente presente en la realidad del estudiantado. Entre estas, se sugiere incorporar material en relación con la lengua de señas e interpretación musical y otros métodos musicales, en post del aprendizaje musical e inclusión.

Finalmente, debido a las particularidades de la investigación y su orden exploratorio, se sugiere profundizar la presente investigación, ahondando en las carencias que el programa de estudio de la asignatura de artes musicales pueda presentar.

SOLO USO ACADÉMICO

BIBLIOGRAFÍA

Arias F. (2012) *El proyecto de la investigación: Introducción a la metodología científica*. Editorial Episteme 6ta edición, Caracas, Venezuela.

Baptista P., Fernández C., y Hernández R. (2014) *Metodología de la investigación*. McGRAW-HILL 6ta edición, México.

Benedicto C. (2016) *Estimulación musical en el niño con discapacidad auditiva*. Facultad de educación de Zaragoza, España.

Cabezas E. (2002). *Música en colores: Método*.

Custodio N., Cano-Campos M. (2017) *Efectos de la música sobre las funciones cognitivas*. Rev. Neuropsiquiatría vol.80 no.1, Lima, Perú.

Garcés L. (2014). *Influencia de los métodos Orff, Dalcroze y Kodaly en la enseñanza del aprendizaje significativo de educación musical en los niños de cuarto año básico elemental de la Unidad Educativa Liceo Naval de Guayaquil*, Guayaquil, Ecuador. pp.32

García A., Rodríguez E. (2013) *Actualización en otorrinolaringología pediátrica*. Sociedad Gallega de Otorrinolaringología, España. pp. 193-218

García F., García L. (2005). *La problematización: Etapa determinante de una investigación*. Segunda edición. Instituto Superior de Ciencias de la Educación del Estado de México. Toluca, México. pp.9.

García J. (2018) *La música, un instrumento de inclusión para alumnos con hipoacusia en el aula de educación primaria*. Universidad de Sevilla. España.

Marco J., Matéu S. (2003) *Detección precoz de la Hipoacusia en recién nacidos*. Ministerio de Sanidad y Consumo, España.

McMillan y Schumacher (2005) *Investigación educativa*. PEARSON ADDISON WESLEY 5ta edición. Madrid, España.

Mesías O. (2010) *La investigación cualitativa*. Universidad central de Venezuela, Venezuela.

MINEDUC (2002). *Música: Programa de estudio. Primer año básico - Cuarto año medio*. Gobierno de Chile, pp. 34.

MINEDUC (2009) *Decreto 170: Fija normas para determinar los alumnos con necesidades educativas especiales que serán beneficiarios de las subvenciones para la educación especial*, Biblioteca del congreso nacional de Chile, Santiago, Chile. 14 de mayo del 2009.

MINEDUC (2015) *Decreto 83: Aprueba criterios y orientaciones de adecuación curricular para estudiantes con necesidades educativas especiales de educación parvularia y educación básica*. Biblioteca del congreso nacional de Chile, Santiago, Chile. 30 de enero del 2015.

MINEDUC (2019) *Decreto 67: Aprueba normas mínimas nacionales sobre evaluación, calificación y promoción y deroga los decretos exentos N° 511 DE 1997, N° 112 DE 1999 y N° 83 de 2001, todos del ministerio de educación*. Biblioteca del congreso nacional de Chile, Santiago, Chile. 20 de febrero de 2018.

Morales F. (2010) *Tipos de investigación científica*. Antropología para todos. Santiago, Chile. Recuperado de <https://antropologiaparatodos.wordpress.com/2014/10/02/tips-de-investigacion/>

OMS (2019) *Sordera y pérdida de la audición*. Recuperado de <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/deafness-and-hearing-loss>

Ruiz J. (2012) *Metodología de la investigación cualitativa*. Universidad de Deusto 5ta edición. Bilbao, España.

Rodríguez, A., (2016). *Inclusión del alumnado con discapacidad auditiva en el aula de música: Aspectos metodológicos y buenas prácticas en la accesibilidad universal*. Universidad Rey Juan Carlos, Madrid, España. pp.2.

Trives-Martínez E, Vicente-Nicolás G (2013). *Percusión corporal y los métodos didácticos musicales*. Departamento de Innovación y Formación Didáctica. Universidad de Alicante, España.

Vernia, A. (2012) *Método pedagógico musical Dalcroze*. ARTSEDUCA, España.

Vargas X. (2011) *¿Cómo hacer investigación cualitativa?*. Editorial ETXETA, México.

Willems, E., (2011). *Efectos terapéuticos de la música*. En E. Willems, *Las bases psicológicas de la educación musical*. Primera Edición. Buenos Aires: Paidós, Argentina. pp.235.

SOLO USO ACADÉMICO

ANEXOS



Entrevista Semiestructurada dirigida a especialistas en discapacidad auditiva, con motivo de “Establecer e implementar propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música”.

Pedagogía en Artes Musicales - Universidad Mayor

Nombre entrevistado/a	
Fecha de entrevista	
Lugar/Modalidad	
Nombre(s) entrevistador(es)	Constanza García Sepúlveda. Isidora Norambuena Herrera. Nicolás Vergara Valdivieso.
Introducción: La presente entrevista tiene como objetivo el conocer acerca de la adquisición del aprendizaje de estudiantes con discapacidad auditiva, con el fin de complementar una propuesta musical enfocada a la didáctica, la cual busca integrar a estudiantes con discapacidad auditiva a la asignatura de artes musicales. Las siguientes preguntas se desarrollarán en base a tres conceptos: Hipoacusia, aprendizaje del estudiante con D.A. por último, aprendizaje de la asignatura lectiva de música del estudiante con D.A. Además de estos, se incluye un apartado para conocer la realidad en la que se encuentra inmerso el(la) entrevistado(a), con preguntas orientadas a antecedentes generales de su profesión. Cabe destacar que esta entrevista es confidencial y validada a través de una carta de consentimiento, con respecto a que su nombre no se verá expuesto ni manipulado en la investigación.	

Antecedentes generales del entrevistado

1. ¿Cuántos años ha trabajado con estudiantes que presenten Necesidades Educativas Especiales (NEE)?.
2. ¿Cuál fue la motivación para adentrarse en esta labor?.
3. ¿Podría resumir en algunas palabras lo que ha significado para usted desempeñarse en esta labor?.

Concepto de Hipoacusia

1. Desde su experiencia profesional ¿Qué significa la hipoacusia?.
2. Complementando la pregunta anterior, ¿Cuáles son las principales características que poseen personas con Discapacidad Auditiva (DA)?.
3. En el o los años que se ha desempeñado en esta labor, ¿Qué tan habitual es el diagnóstico de discapacidad auditiva?.
4. Si se ha desempeñado más de dos años en la institución, en comparación a años anteriores, ¿Considera un incremento en relación a la detección de D.A?, ¿A qué factores podría relacionar dicho incremento?.

Aprendizaje de estudiantes con D.A.

1. ¿Qué herramientas didácticas usa para lograr objetivos en alumnos(as) con discapacidad auditiva?
2. ¿A través de qué herramientas se evalúa el logro del aprendizaje de estudiantes con D.A.?
3. En torno al proceso del estudiante en el aula ¿Cuáles son los principales problemas que enfrentan los(las) alumnos(as) con discapacidad auditiva? (Puede relacionarse con frustración, agotamiento, u otro efecto y/o trastorno que el proceso de aprendizaje genere en el(la) estudiante).

Aprendizaje en la asignatura de música con estudiantes con D.A.

Respecto a la experiencia que como centro obtuvieron al tener un estudiante en el lectivo de música:

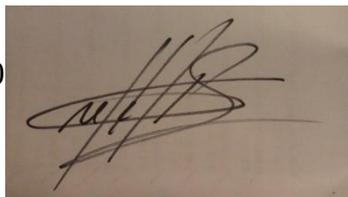
1. ¿Qué metodologías y herramientas didácticas se utilizó para el logro de objetivos en alumnos(as) con discapacidad auditiva?
2. ¿A través de qué herramientas se evaluó el aprendizaje de estudiantes con D.A.?
3. ¿Qué beneficios aportó el o la estudiante con D.A. el estar presente en la asignatura de música? Esto relacionado a otras asignaturas presentes en el currículum nacional

Constancia de Validación por Juicio Experto

Yo, José Patricio Quintanilla Silva, *Magíster en educación Artística* y Académico de la Universidad Mayor, dejo constancia de la validación del(los) instrumento(s) adjuntado(s) para la investigación "Establecer e implementar propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música", conducente a lograr el grado de Licenciatura en *Educación* de la carrera de *Pedagogía en Artes Musicales para educación básica y media*.

Criterio de validación	Validado	Validado con observaciones	Deficiente
Congruencia del instrumento con los objetivos propuestos.	X		
Pertinencia del instrumento para responder las preguntas de investigación/hipótesis.		X	
Claridad y precisión en las instrucciones.	X		
Claridad y precisión de preguntas o ítems.		X	
Lenguaje adecuado para la población de estudio.	X		
Ortografía y redacción.		X	

FECHA: 14 DE JULIO 2020



Firma de validador experto



Entrevista Semi-estructurada dirigida a especialistas en discapacidad auditiva, con motivo de “Establecer e implementar propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música”.

Pedagogía en Artes Musicales - Universidad Mayor

Fecha de entrevista	09/10/2020
Lugar/Modalidad	Zoom
Nombre(s) entrevistador(es)	Constanza García Sepúlveda. Isidora Norambuena Herrera. Nicolás Vergara Valdivieso.

Introducción:

La presente entrevista tiene como objetivo el conocer acerca de la adquisición del aprendizaje de estudiantes con discapacidad auditiva, con el fin de complementar una propuesta musical enfocada a la didáctica, la cual busca integrar a estudiantes con discapacidad auditiva a la asignatura de artes musicales.

Las siguientes preguntas se desarrollarán en base a tres conceptos: Hipoacusia, adquisición del aprendizaje del estudiante con D.A. y por último, adquisición del aprendizaje de la asignatura lectiva de música del estudiante con D.A.

Además de estos, se incluye un apartado para conocer la realidad en la que se encuentra inmerso el(la) entrevistado(a), con preguntas orientadas a antecedentes generales de su profesión.

Cabe destacar que esta entrevista es confidencial y validada a través de una carta de consentimiento, con respecto a que su nombre no se verá expuesto ni manipulado en la investigación.

Antecedentes generales del entrevistado

N: 1.- ¿Cuántos años ha trabajado con estudiantes que presenten Necesidades Educativas Especiales (NEE)?

C: Con necesidades especiales yo creo que llevo 20 años ya, incluso en educación superior me he topado con estudiantes con algún tipo de discapacidad o necesidad educativa. Pero específicamente como en escuelas especiales yo diría que 13 años.

N: ¿Y en los 7 años restantes se dan en otro tipo de establecimiento educacional?

C: Claro 13 años que llevo trabajando en escuelas especiales, eem, he sido directora de escuelas especiales, he trabajado como jefa de UTP, como profesora, he trabajado en proyectos de integración escolar en escuelas regulares, entonces sumando todos esos años por aquí por allá, yo diría que son aproximadamente 10-13 años.

N: 13 años aproximadamente igual es hartito tiempo pensando en que más o menos fue del 2013 que empezó

C: Yo empecé a trabajar en el 99-98 cuando estaba estudiando todavía, pero titulada en el año 2000.

N: A partir del año 2000 ya con título en mano

C: Por supuesto por supuesto, desde el año 2000 con título en mano, pero desde el 98-99 que ya hacía clases

N: Perfecto y ¿Cuál fue la motivación para adentrarse en esta labor?

C: ¿Mi motivación? Chuta, eeh son varias, yo soy nieta de profesora mi abuela decía que estudiara cualquier cosa menos pedagogía, pero curiosamente era tal mi admiración a su profesión que obviamente yo quería ser como ella y no iba a dejar de hacerlo. Ella me dejó una tremenda huella entonces yo iba a ser profesora cueste lo que cueste, mi padre no quiso pagarme la carrera porque iba a estudiar pedagogía y no derecho, había quedado en derecho y al final chao no, yo quería ser profe. Eeeeh, Diferencial, diferencial, yo misma tengo discapacidad auditiva entonces no me iba a dejar de la idea de enseñarle a niños sordos, yo sentía que había tenido un privilegio al tener a mi abuela que me había dado mucha estimulación desde lo pedagógico. Yo perdí mi audición a los 4 años, entonces sentía que había tenido la suerte de tener esa educación, pero hay un montón de personas como yo que no tuvieron la suerte entonces sentía que ahí tenía una deuda.

N: Osea usted, yéndome un poco en su historia desde los 4 años que ha recibido una estimulación muy cercana en el tema pedagógico

C: Sí, porque yo quedé con una hipoacusia producto de una negligencia médica, a mí me intoxicaron con un medicamento entonces yo perdí muchísima audición muchísima, y ehh tuve buenos profes en ese tiempo no solo mi abuela, sino que los primeros años de educación básica que es cuando uno aprende a leer, las personas con hipoacusia son las que tienen más retos para aprender a leer incluso algunos no

logran un nivel de comprensión de lectoescritura que sea como una persona oyente, pero yo tuve la suerte, yo tuve suerte, tuve a mi abuela, tuve buenos profes entonces no sentí que era distinta a los demás yo empecé a ver la diferencia cuando los demás me empezaron a discriminar, ahí ahí ahí yo me di cuenta que era diferente.

N: Esa era una pregunta clave que le queríamos hacer, que se escapaba un poco de la entrevista y es si sufrió discriminación de parte de las otras personas.

C: Sipo

N: Es que ese es un punto esencial que que planteamos un poquito de aquí de todo el trabajo de tesina, que en realidad el problema grande es que la gente que no sufre discapacidad auditiva no está, no está consciente de este, de este problema no está educada y y lo que haces es que al final las otras personas son las que sufren por un tema de no educación.

C: La gente si sabe, mira la gente con alguna hipoacusia o con alguna sordera es totalmente consciente de que no escucha bien, es totalmente consciente de eso, el tema es que la esencia humana lo que nos define como seres humanos no cambias, somos todos iguales, pero cuando estás en un entorno socializado en un entorno social la gente genera diferencia necesita generar espacio de poder dentro de las relaciones sociales y esos espacios de poder, en esos espacios de poder empieza a visibilizarse la diferencia te fijas y ahí tu entiendes que eres diferente no porque no escuchas sino porque vales menos, tu vales menos para el otro, tu eres menos que el otro, estas debajo del otro, a eso me refiero con que ahí me di cuenta que era diferente, no porque no me di cuenta que no escuchaba, eso lo tenía clarísimo pero yo pensé que yo era tan valiosa como el resto, tenía el mismo estus cuo que el resto y en el camino me di cuenta que no por culpa del resto.

N: Ese será un tema importantísimo que trataremos en nuestra tesis porque no puede quedarse ajeno a una propuesta didáctica, van de la mano el educarse con el proponer.

C: Claro, eso es lo que se vive con la hipoacusia con la discriminación o sea son procesos muy complejos de entender y particularmente para las personas con hipoacusia porque piensa tú que la grave pérdida de audición que tengo yo es bien importante por eso yo hablo así, muchos me preguntan si soy extranjera. Eeh Las personas sordas, sordas profundas que son prelocutivas, es decir que no hablan han desarrollado una visión desde el orgullo sordo, yo lo comparto totalmente o sea el ser sordo no es una discapacidad, por el contrario, es una condición que genera cultura, cultura sorda, por eso genera orgullo sordo, ellos se sienten orgullosos de ser sordos y se sienten orgullosos de la lengua de señas. Es como el orgullo gay, el orgullo sordo. Y eso es super positivo y ellos son una comunidad bastante abierta en ese sentido, muy hermanada y siempre se habla del orgullo sordo las personas que son sordas, que pasa que dentro de las personas que tienen esa discapacidad auditiva deberían estar los hipoacúsicos que los sordos dicen bueno la gente nos discrimina, los oyentes no nos quieren, nos ponen en una situación de que valemos menos verdad, entonces uno como hipoacúsico se siente tentado a recurrir y a sentirse identificado con esa comunidad sorda y al final no es tal el resultado no es ese porque tampoco eres bien recibido por los sordos, ¿sabes por qué? Porque tú hablas, porque tu usas audífono, entonces tú te pareces a los oyentes, te pareces a ese grupo de personas que los tratan mal, entonces tu no perteneces a esa comunidad, tu no manejas bien la lengua de señas como la manejo yo, entonces no eres bienvenido. Creo que si hay un grupo que es el que mas paga las consecuencias de manera mas silenciosa es el grupo de las personas hipoacúsicas, porque no son bien recibidas ni aquí ni allá, por ambos lados sufren discriminación.

N: Disculpe que la interrumpa, esa diferencia entre personas sordas y personas hipoacúsicas ¿La vio en alguno de los años que ejerció?

C: Por supuesto pue, yo misma lo viví.

N: Y cuando trabajó con estudiantes ¿logró visualizar eso?

C: Por supuesto, cuando trabaje en una escuela especial de sordos, las profesoras oyentes que le enseñaban a los sordos lo único que querían era que yo me fuera porque no era posible que la jefa de UTP fuera su jefa y fuera sorda, noopo como iban a tener una discapacitada de jefe, osea te pasa a llevar tu estatus cuo, bueno el grupo de sordos es que no la queremos porque ella se codea con los oyentes, ella lee ella escribe entonces no es una de los nuestros, yo en un momento me acerque bastante a la asociación de sordos y he sentido la discriminación de ellos osea tú no puedes estar aquí porque tu hablas, bueno pero si yo también uso lengua de señas, si pero no es tu lengua materna tu usas audífonos y eso es propio del mundo de las personas oyentes asique tu no eres bienvenida acá. Así lisa y llanamente.

Hay grupos de personas que hacen reuniones en donde se investiga el tema de la sordera y uno es invisibilizado, osea imagínate en el mundo sordo no existen personas que hayan tenido el grado de doctor que sean sordos. Yo soy la primera persona sorda que obtiene el grado de doctor en este país y para ellos yo no existo, para los sordos yo no existo y para los oyentes yo soy un insulto, yo nunca debí doctorarme. Sufro discriminación hasta el día de hoy. Te digo mi tesis de magister, antes de doctorarme, me la plagiaron, me la plagió una persona oyente para doctorarse de lingüística y yo no pude hacer nada, ¿por qué?, porque no escucho. Entonces sii, uuuf si yo te contara mis historias de discriminación puedo estar un año entero hablando contigo, da para mucho.

N: ¿Podría decirnos con sus propias palabras lo que ha significado para usted desempeñarse en esta labor con relación a todo lo que ha trabajado?

C: ¿Qué ha significado en qué sentido?

N: Si usted cree que ha sido un verdadero aporte, si todo lo que ha trabajado con estudiantes con NEE ha servido para seguir esta labor, para ayudar a tener un mundo educacional mejor.

C: Yo creo que he dejado huellas en ciertas personas en ciertos estudiantes que de alguna manera les he enseñado más de resiliencia, me he sentido con la autoridad moral de decir mira sabes que esto se vive y esto es así. Y ellos de alguna manera han salido adelante podido seguir luchando y abriéndose un camino dentro de su educación. Pero creo que todavía no he cumplido dos metas que me propuse, una era luchar para las personas sordas, ver personas sordas, no una sino varias en la universidad en la carrera que sea, hoy en día muchas personas sordas estudian educación diferencial pero no estudian derecho, no estudian ingeniería, ¿por qué? Porque las discriminan, porque no existen los recursos para que ellos aprendan, entonces para la universidad es más fácil decir, yaa a usted le alcanza el puntaje entonces usted entra, pero yo no le voy a pagar un intérprete, no tengo por qué tener uno en mi sala. Entonces ese sueño que yo tenía aun no lo he cumplido, y lo que me da mas pena y me deja un sabor amargo es la conducta de la comunidad sorda, la discriminación de la comunidad sorda me ha dolido mas que la de los oyentes, la del oyente me la esperaba, pero la del sordo no.

N: Claro, es que uno pensaría que estarían con los brazos abiertos y estarían dispuestos a recibir este tipo de ayuda y efectivamente cuando pasa esto uno queda perplejo.

C: Claro claro, entonces siento que he hecho harta cosa, que he desarrollado harta investigación sobre sordera, sobre psicolingüística y sordera sobre la interculturalidad, uuf he tenido una carrera ,podría haber sido más prolífica, pero he tenido una carrera bien prolífica dentro de lo que he podido, también porque soy mamá y no quiero perderme la faceta de mamá, yo dedico mi tiempo a mis hijos entonces quizás si me dedicara cien porciento a la investigación habría hecho otra cosa, pero estoy orgullosa de lo que he hecho, amo a mis hijos y me siento satisfecha con eso. Creo que todavía me queda, si Dios me permite unos años más de vida a lo mejor voy a lograr mi sueño y voy a poder ver estudiantes sordos en el sistema de educación superior.

Piensa tu que recién el año pasado se aprobó, el ministerio de educación aceptó y reconoció una escuela especial que imparte hasta cuarto medio, porque antiguamente las escuelas especiales para personas sordas llegaban hasta octavo básico, y muchas

personas desertaron del sistema escolar, no sacaban su educación media, porque las escuelas los liceos no tenían intérprete y no se destinaban recursos a contratar un intérprete dentro de las escuelas y menos se iba a destinar recurso para un profesor especialista en audición y lenguaje. Hoy en día tú ves muchos profesores diferenciales expertos en discapacidad intelectual trabajando con niños sordos. Yo ahí tengo un reparo tremendo porque la educación diferencial y muy a mi disgusto, yo estoy en contra de las menciones en la educación diferencial. Yo creo que un profesor diferencial debería saber trabajar con todos los niños, pero bueno tenemos hoy en día menciones como discapacidad intelectual donde no se habla de sordera. Entonces después tienes una profesora en discapacidad intelectual trabajando con un sordo y no sabe qué diablos hacer, está preocupada de trabajar con él como si tuviera discapacidad intelectual cuando en realidad lo único que tiene es ser sordo. Entonces imagínate tenemos ese problema en la educación básica y media, ¿Cómo no lo voy a esperar en la educación superior? En este momento tengo un artículo en prensa que espero sea publicado este año donde hice una investigación también y se nota a académicos diciendo que la educación superior no es para todos, la universidad no es para todos, de repente el joven con discapacidad es un muchacho que molesta dentro de la sala, genera problemas, yo no tengo tiempo para eso.

También es cierto que estos docentes que hoy en día están en la universidad son gente que vienen de mi generación ya y yo te estoy hablando de que en los años 80 era muy poco común ver a un niño con discapacidad en una escuela regular, no había niños integrados, entonces esa gente no sabe lo que es trabajar con una persona con discapacidad, con un joven con discapacidad, creen que son personas enfermitas como la misma teletón, que a mi la teletón me produce picor porque no entiendo cómo es posible que se transgrede la dignidad de las personas. No podemos estar pidiendo limosna, porque lo único que hacemos es aumentar la brecha de la exclusión, de ver a las personas como si fueran un estorbo. Y bueno estos docentes que fueron criados en la vieja escuela no saben lo que es la discapacidad, no saben lo que significa eso, en cambio las generaciones más nuevas como ustedes, son generaciones que han estado en escuelas con niños con discapacidad, que saben de lo que se trata. Entonces yo tengo fe en que ustedes vienen con un bagaje totalmente distinto y van a poder generar un cambio, la gente que está ahora lo único que podemos hacer es

tratar de abrirle un poquito los ojos dentro de lo que se pueda, pero se ve difícil esa tarea.

Concepto de Hipoacusia

N: Desde su experiencia formativa educacional ¿Qué significa la hipoacusia?

C: La Hipoacusia tiene dos miradas por una parte la mirada desde lo médico que no es otra cosa que una pérdida de audición, pero tampoco es una pérdida de audición como plana, si no es que a ti, no es como cuando uno escucha la radio le baja el volumen y al final va bajando todo el volumen verdad, la hipoacusia no baja todo el volumen sino que baja en distintos grados el volumen, y en ese contexto hay hipoacusias que bajan el volumen de los agudos pero no de los graves y los sonidos graves quedan intactos, entonces tienes personas como yo que discriminan muy bien la voz de los hombres pero no la de mujer. Hay ciertos fonemas que desaparecen del campo auditivo y el cerebro lo que hace de alguna manera es ir componiendo, agregando los fonemas que no escucha el oído y completa la cadena fonológica completa, entonces desde el punto de vista médico si tú lo quieres ver eso es hipoacusia, son pérdidas de audición.

Ahora desde el punto de vista social la hipoacusia es un tipo de sordera, es una sordera, ahora puede ir de lo muy leve hasta lo más profundo, osea tú sabes que las personas cofóticas que son las que no oyen nada de nada de nada, son muy pocas, no alcanzan a ser el 1%, el que no oye nada de nada de nada, todos oímos un poco, entonces el tema es que todos escuchamos un poco. La hipoacusia tiene grados, va desde lo más leve hasta lo más profundo, desde el punto de vista social la hipoacusia es la más jodida porque no eres bien recibido ni aquí ni allá, no perteneces ni aquí ni allá, es una condena a la soledad.

N: Pero ¿se podría definir como una condición?

C: Es una condición, desde el enfoque médico hablan de la rehabilitación del sordo, ¿Perdón? Yo me sacó el audífono y me quedo sorda igual, el implante coclear lo encuentro una brutalidad, imagínate te perforan la mastoide y te ponen un imán dentro

y resulta que si la cuestión queda mal puesta te entra un bicho y te mueres de meningitis, lo encuentro brutal. ¡No! Yo me opongo a eso, es una condición, para mí no es una discapacidad en eso si estoy de acuerdo con las personas sordas, no es una discapacidad porque puedo aprender igual, leo igual y hago lo mismo que hacen todas las personas yo manejo igual, la otra vez me daba tanta risa es que los sordos no deben manejar, yo manejo de los 14 años, toda mi vida he chocado, ¿por culpa mía? Dos veces en 20 años, el resto me han chocado todos esos oyentes que dicen que los sordos no deben manejar, entonces de qué me estás hablando, es una condición, para mí eso es una condición que te toca vivir y ya o sea no es más que eso.

N: Claro falta que la gente que es oyente se eduque, porque los que tienen hipoacusia no tienen un problema, el problema lo tiene el resto de la gente.

C: El problema son las personas como tú dices, claro. Quizás el problema es el lenguaje, tú escuchas este acento pero igual me entiendes lo que te estoy hablando, o sea si no te gusta mi acento lo siento, tú también tienes un acento ¿eres chileno?

N: Si, si soy chileno

C: Porque tienes un acento muy particular, pero nada, hay extranjeros, hay de todo, hay mapuches que también tienen un acento bien característico y ya cuál es el problema. Pero hay gente que le molesta eso y se siente pasada a llevar sobre todo la gente que trabaja en el ámbito de la investigación con sordos eso les molesta. Es curioso que los que más discriminan son las personas que se dedican a investigar al sordo, psicólogos, profesores diferenciales, profesores regulares, son los que más discriminan a las personas sordas e hipoacúsicas.

Yo era un insulto en los pasillos de la Pontificia universidad católica al lado de los doctores en psicología yo era un insulto, ¿por qué? Porque hablo así.

N: Qué fuerte, es fuerte saber esa experiencia y lo peor es saber que personas profesionales critican y no tienen ética.

C: Si, porque ustedes vienen de una generación distinta, por eso yo tengo fe en que ustedes van a ser diferentes, pero a mí me tocó la generación vieja y es lo que me ha tocado vivir.

N: Complementando la pregunta anterior, ¿Cuáles son las principales características que poseen personas con Discapacidad Auditiva (DA)?

C: En términos educacionales dentro de la sordera existe un abanico de diversidad igual que los oyentes, hay personas que son más aplicadas otras que son más relajadas otras que son más estructuradas verdad, hay de todo pero yo diría que las personas como yo tendemos a ser muy acuciosas muy meticulosas en lo que hacemos muy desde lo visual, leemos mucho precisamente porque no escuchamos bien entonces no importa nada estar escuchando el programa de televisión porque lo escuchamos mal asique maní, mejor leer leemos y retenemos muchísimo la información, tenemos una capacidad de retención increíble, capacidad visual todos los detalles todas las cosas que están donde están las captamos muy bien somos muy desde lo visual. Y hay una cosa que tenemos que nos hace bien particulares que me he dado cuenta con otros estudiantes por ejemplo es que caemos como pesados, somos pesados los hipoacúsicos, porque el tono de voz como no lo regulamos muy bien, a veces lo que decimos sale golpeado como si tu estuvieras peleando pero en verdad no estas peleando, es que como no te escuchas el retorno no te das cuenta que estas gritando o hablando en un tono golpeado. Por eso tienen que conocerte mucho para saber que no estas peleando sino dicen que es pesada esta mujer, o que es pedante este chico, pero no tiene retorno auditivo no es que sea pedante.

A veces las personas con hipoacusia más profunda son un poco más directas entonces no nos vamos con rodeos, oye que te ves fea hoy, na que uuuy ese color como que no te queda, no es lisa y llanamente te ves fea. Es un estás gorda, no un te ves más rellenita, te ves gorda te ves mal, son muy muy muy directos y entonces eso a veces cae como pesado pero forma parte de la condición del no escuchar bien, no es que se haga por maldad y eso genera dificultades igual en los colegios con los profesores porque eso cae mal entonces ahí empieza el tema del tira y afloja porque

el chico cae mal y si el profe no tiene ética entonces la nota no va a ser muy buena porque el chico cae mal.

Lo que tiene que ver con aprendizaje para mí es igual que todos, hay unos que les cuesta más otros que les cuesta menos, unos buenos para las matemáticas otros buenos para la ciencia de todo hay en la viña del señor

N: Son bastante variados y en este mismo ambiente educacional ¿Qué tan habitual es el diagnóstico de esta condición auditiva?

C: No es nada habitual porque la discapacidad auditiva se empieza a notar solo cuando la persona empieza a tener dificultades para comunicarse, cuando tú vas por la calle y te llaman y esa persona no se da vuelta y ahí dices wow este es sordo o cuando tú dices una cosa y él entiende otra cosa ahí recién tú te das cuenta de que esta persona tiene un problema de audición. Porque hay un buen porcentaje de personas que trabajan en el centro o en pub que deben tener su buen grado de pérdida de audición pero no están diagnosticados y esos también son hipoacúsicos, tienen una hipoacusia leve pero lo son, entonces yo creo que la hipoacusia se define en un término funcional, o sea si tu estas teniendo dificultades para el desarrollo de tu vida entonces eres hipoacúsico, por el contrario si tú no tienes dificultades para tu vida cotidiana pero aun así tienes pérdida de audición no eres hipoacúsico. Es como eso, es como rara la cuestión, a mí me pasa de repente en la casa yo le digo a mis hijos, pero si yo soy sorda y me dicen ay mamá, pero si tú no eres sorda no eres discapacitada, pero si esto es una discapacidad, nooo si tú no eres discapacitada. Entonces el término de discapacidad como varios autores la han definido es por un tema de funcionalidad creo que el porcentaje de personas con pérdida de audición es mucho mayor del que está diagnosticado realmente.

Existen también hipoacusias que son hereditarias, porque las personas son hijos de padres sordos pero es un porcentaje bajísimo, si lo comparas con la cantidad de personas que pierden la audición por negligencia médica como yo, o que pierden la audición por un balazo cerca de la oreja por ejemplo, un trauma acústico, una ruptura del tímpano, entonces claro se pronostica un aumento en el sentido de que si no

cuidamos las condiciones de contaminación acústica por ejemplo, entonces en ese sentido porque yo creo que la sordera hereditaria va francamente en descenso.

N: Falta conciencia sobre la contaminación acústica.

Adquisición del aprendizaje de estudiantes con D.A.

N: ¿Qué herramientas didácticas usa para lograr objetivos en alumnos(as) con discapacidad auditiva?

C: Yo creo que depende mucho del resto auditivo de la persona con hipoacusia, depende mucho de la forma de comunicación de esa persona, porque si se trata de una persona por ejemplo de una hipoacusia o una sordera prelocutiva de un niño que tiene muy pocos restos auditivos, que es hijo de padres sordos que se comunica con lengua de señas entonces obviamente más que una estrategia es un recurso que está definido como un derecho humano a comunicarse, que no está siendo respetado hoy en día en ninguna parte como corresponde y en ese sentido las escuelas debieran tener siempre un intérprete no un profesor diferencial que es muy distinto, el profesor diferencial está para trabajar desde la pedagogía el intérprete nada más escucha y traduce, escucha y traduce y sería. El profesor diferencial es el que trabaja con las estrategias dentro del aula. Lamentablemente hoy en día a los profes diferenciales los tienen de intérpretes, los tienen de diferencial, los tienen como circo pobre ya, yo soy una convencida de que más que estrategias las personas sordas tienen derecho lingüístico, tienen derecho a comunicarse en su lengua materna, no tienen por qué obligarlos a hablar que es lo que está ocurriendo hoy en día en las escuelas regulares, no deben ser obligados a hablar ya, para eso tienen su lengua materna y el intérprete después cuando el niño sordo quiera hablar que haga la seña, participa en clases y luego el intérprete lo habla y sería se resuelve el problema. Ahora si el niño tiene alguna provisión de apoyo desde la educación diferencial bueno para eso está el educador diferencial para apoyar dentro de lo que es el desarrollo yo creo que uno de los principales retos tanto para sordos como para hipoacúsicos, no es que creo, es que efectivamente es así y está muy documentado tiene que ver con la lectura y la escritura ya. Osea tu hablas castellano y el día de mañana amanece en una

universidad rusa y estas estudiando la misma pedagogía en música pero en ruso ¿Cómo te van a exigir que hables ruso? ¿Cómo es posible que te exijan que respondas el ruso? Es más yo te voy a decir mire no se preocupe como usted no entiende ruso yo le voy a subir el volumen a la voz del profesor para que lo escuche más fuerte, eso es lo que hacen con el sordo como usted no habla yo le voy a poner un audífono para que escuche bien fuerte lo que dice el otro, no es mi idioma no es mi idioma, acá ocurre lo mismo, entonces eso es un desafío, dejemos de exigir al niño sordo que hable. La siguiente pregunta viene ahora, si yo en esa misma universidad rusa te digo aaa usted no entiende ruso así que usted está jodido así es que le voy a pasar un libro con todo lo que tiene que aprender, pero está en ruso, quedamos donde mismo al sordo le pasa lo mismo para que le vas a pasar un libro si no puede leer, la lengua de señas no se escribe chiquillos. Por lo tanto, el sordo aprende a leer como segunda lengua, su segundo idioma es la lectura, el desafío del sordo es comunicacional más que intelectual a diferencia del hipoacúsico que tiene un poquito más de restos que como yo logro desarrollar el habla ahí yo te creo bueno dele un libro, no le de vuelta la espalda a un hipoacúsico por favor, háblele de frente, evítele bochornos de comunicación por ejemplo en el recreo no le llame por atrás porque el sordo lo único que escucha es una masa de bulla no escucha su nombre y lo único que consigues es que todos miren al niño mientras tú estás gritando de lejos. No hagas eso, acércate tomalo del brazo y pregúntale como estas, no hay que exagerar la modulación no rumeo como decimos porque para los sordos es ridículo, uno se ríe de como rumean los oyentes cuando hablan así, no es necesario si el sordo no entiende lo mejor es hablar pausado, lento, pausado yo diría que eso como estrategia no una cosa educativa en términos pedagógicos, ocupa cosas visuales lo mismo que ocupas con otros niños el problema aquí el reto es desde la comunicación. Ahora desde la música, ahí hay un problema porque como le vas a pedir al sordo que escuche, de que te sirve tener al sordo tocando el triángulo, si el sordo va a tomar el palito y tu le dices mire haga asi tin tin tin, ¿tú crees que el sordo está disfrutando de la música? No está disfrutando la música, entonces yo creo que ahí hay un problema, en el caso de la hipoacusia no hay peor cosa que hacerlos cantar, te estoy hablando desde mi experiencia, ahí si que yo paso porque no tengo estudios de investigación sobre eso,

pero desde mi experiencia lo peor que puedes hacer es pedirle a un hipoacúsico o a un sordo que cante. Esa experiencia fue espantosa, nefasta.

Mi papá tenía un grupo musical y tocaba música con equipos y parlantes gigantes y recuerdo que cuando yo perdí la audición caché que esos parlantes ya no sonaban como antes, entonces qué pasó mi papá no dejó de escuchar música y yo de alguna manera lo que dejó de escuchar en esos parlantes grandes lo compensé escuchando en estos fonos profesionales grandes entonces mi papá nunca supo que yo estaba perdiendo la audición. Y cuando supo ocurrió algo súper curioso, él dejó de tocar música, guardó los parlantes y los instrumentos y para mí eso fue tremendo porque no tocó más, y la última vez que lo recuerdo fue una vez que me sentó en su falda y él estaba tocando yesterday con la guitarra y me dijo mira carito pon la mano en la guitarra porque se sentía la guitarra vibrar y yo le decía papi pero si yo todavía escucho y mi padre lloraba y tocaba y esa fue la última vez que toco la guitarra. Curiosamente para compensarle decidí aprender a tocar yesterday en la guitarra y lo logré, pero eso se logra porque tu estas con el instrumento. Yo te recomiendo que no ocupes con los hipoacúsicos instrumentos graves, no ocupes la flauta, generalmente los hipoacúsicos pierden la audición de los agudos y al poner un audífono lo que ocurre es que levanta los sonidos agudos y baja los graves. ¿Te imaginas como retumba la flauta en un audífono? Produce un dolor de cabeza terrible, mis hijos cuando tocan la flauta los mandó a tocar afuera porque me produce jaqueca. No los mandes a tocar flauta, ni ningún instrumento de viento, ni los triángulos ni los metalófonos porque no suenan lo único que produce es dolor de cabeza. Pero miguel

N: Eso es lo que buscamos con esta investigación, trabajar ritmos a través del baile, del uso de la guitarra, no el trabajo de melodía y armonía.

C: Pero con hipoacúsicos si lo puedes hacer, ahora el profesor tendría que saber interpretar una audiometría, porque la audiometría te permite saber mas menos cuanto escucha el niño y qué instrumentos pueden estar a su alcance, pero ese ya es otro desafío para ustedes. Yo creo que un profesor de música debería saber interpretar una audiometría y eso con los hipoacúsicos, yo creo que, con una guitarra con una batería, los bongos un bombo. Ahora los niños sordos, sordo profundo yo me

pondría a pensar si realmente vale la pena, quizás sería mejor dejarlos elegir un género de música que les guste, por ejemplo, y escoger ese género de música tiene que ver con ofrecer una variedad de probabilidades y él te dirá probablemente el que escuche y te dirá si le gusta y no le gusta, pero enseñar música a un sordo profundo con cofosis, chiquillos no. Porque uno suda, uno la pasa mal ya con el sonido y que te pongan a escuchar algo nooo, es como poner a un ciego y decirle ya ahí está el cuadro de Van Gogh, copie usted el cuadro, ¿pero si no veo cómo quieres que lo copie?

Ahora claro sentimos las vibraciones, pero de qué me sirve la vibración si a la larga la vibración no le da sentido a la música, entonces yo creo que ahí queda a la larga una pega de investigación para los profes de música y que vean y que escojan una música que les guste, jugar con amplificaciones quizás. Pero yo no soy amiga de evaluar clases de música para personas sordas, creo que eso es injusto y no se lo merecen las personas sordas.

Se transforma como en una tortura para los niños sordos, yo recuerdo cuando estaba en el colegio la profesora me decía usted esta desafinada y yo le decía, pero como diablos quiere que me afine si no me escucho, entonces fue nefasto yo odiaba la música porque me mandaban a cantar, quizás si me hubieran mandado a tocar la guitarra habría tenido otra relación con la música. Entonces yo creo que la labor de ustedes es explorar qué es lo que a ellos les gusta y tratar de llevarlos por ahí.

N: Claro buscar sus gustos y llevarlos por ahí a una clase más amena y motivadora.

C: Claro porque yo creo que eso también ayudaría un poco a las personas sordas a dejar de lado ese sentimiento de molestia, hoy en día la comunidad sorda tiene mucha molestia con las personas oyentes precisamente por esto, la cosa es no obligar, lo más importante es no obligar si el niño no quiere entonces no, y si el niño quiere mostrarle el mundo del sonido como algo entretenido, como algo digno para ellos porque ellos lo merecen, no es una obligación no porque estás enfermo te voy a poner un parlante así, no mira esto es lo que tenemos, te gusta o no te gusta, no no te gusta

bien busquemos otra forma de expresar el arte quizás algunos van a bailar o a dibujar. Pero yo lo único que me atrevería a decirle es no imponer ni obligar.

N: Claro, finalmente eso sería muy poco ético y profesional.

C: Tener siempre en cuenta los derechos de los niños, los derechos a la dignidad. Imagínate yo siempre he soñado, ya no lo hice este año pero me habría encantado un coro por ejemplo, que lo hacía cuando trabajaba como profesora, tenía un coro donde los oyentes tocaban la música y el sordo cantaba la canción con señas, no con la voz, entonces sonaba la música, sonaba la guitarra todo incluso sonaba un coro porque había un coro cantando con voz pero al otro lado había un coro de señas y los niños sordos iban con las señas cantando y eso era una cosa pero maravillosa, maravillosa super linda. Entonces yo creo que por ahí debería ir el tema de la música.

N: Nuestra propuesta es parecida, queremos buscar repertorios para básica y media de todos los géneros y así trabajar el lenguaje de señas, la interpretación en lengua de señas y no canto.

C: Claro claro, yo me atrevería a darte dos sugerencias en ese sentido. Primero que la canción tenga tonos bajos, por ejemplo cuando yo hacía clases usábamos la canción nada particular de Miguel Bosé, porque esa tiene tonos más bajos y lo otro es que traten en su propuesta de hacer el énfasis desde lo cultural por qué, porque muchas de las canciones que están escritas por los oyentes están pensadas en temas particulares por ejemplo, la música popular como Víctor jara está dirigida a la vulnerabilidad, pobreza y derechos humanos, tenemos el reggaetón que va más a lo sexual y hacia todo lo genital verdad, tenemos la música nacional como la cueca que habla de la identidad nacional. Bueno la comunidad sorda también tiene expresiones artísticas que habla de lo que significa para ellos la discriminación, hay expresiones artísticas desde la discriminación y yo creo que ahí ustedes podrían considerar esto que es super importante y algo que reclaman las personas sordas es que todo esta pensado y hecho desde el oyente, no desde el sordo y lo que significa ser sordo, hay canciones, temas y hasta poemas que hablan desde la sordera, yo tengo un contacto de personas que se dedican a trabajar el arte desde la sordera, la música desde la

cultura sorda y la expresión siempre llevaba a lo cultural a las experiencias de discriminación.

Yo los invito a conocer más de la cultura sorda, en Facebook hay varias paginas que trabajan con arte desde la perspectiva sorda. Conozcan que es lo que piensan las personas sordas, como lo piensan que es lo que viven ellos, como viven la discriminación y sobre eso hacer la propuesta y haciendo la diferenciación con la hipoacusia porque pareciera ser que la hipoacusia es algo diferente a la sordera, los hipoacúsicos quedamos fuera de eso asique, pero yo creo que con sordera se van a sorprender del mundo que hay detrás, hay muchas ideas que no son como las piensan.

N: En torno al proceso del estudiante en el aula ¿Cuáles son los principales problemas que desarrollan los(las) alumnos(as) con discapacidad auditiva? (Puede relacionarse con frustración, agotamiento, u otro efecto y/o trastorno que el proceso de aprendizaje genere en el(la) estudiante).

C: Yo creo que el principal problema es comunicación y discriminación, yo he visto y me sorprende de la resiliencia de las personas sordas por querer salir adelante y querer acceder a la educación superior, me sorprende mucho y los admiro muchísimo y creo que hay muchos que me superan a mí. Yo creo que el problema es de tipo social no sé qué problema describirte, será porque yo formo parte de ellos no sé, pero no hay problemas para aprender, osea si hay problemas son como los que puedes tener tu o puedo tener yo, a mi me cargan las matemáticas, yo nunca aprendí bien las matemáticas y yaa y eso no tiene que ver con mi oreja, tiene que ver con mi condición humana, entonces ¿problema? Yo creo que es ese, la discriminación, la disposición de los profesores, creo que la disposición y la ética generan un antes y un después. Todo tiene que ver con los profes, osea yo agradezco mi educación si ellos hubieran sido diferentes quizás yo hoy estaría amasando pan y no donde estoy, porque ese era mi destino, amasar el pan.

Entonces problemas quizás de comunicación, pero no se tonteras nomas, me acordé una vez cuando yo trabaja en sala, tenía un chico sordo, ojo no lo obligues a sentarse

adelante, que él elija donde sentarse porque por ejemplo a mí me encantaba sentarme atrás por el sonido rebota en las paredes y escucha mejor que adelante. Tocaba que este niño estaba sentado adelante en la sala y recuerdo que el profesor estaba escribiendo, no estaba hablando y de repente el profe borra lo que estaba en la pizarra y había un silencio de tumba dentro de la sala y el niño grita nooooo! Pero se escucha, así como si lo estuvieran torturando, y el curso se sobresalta porque rompió el silencio y se comenzaron a reír de la situación porque al asustarse le pegaron a la mesa y el profesor se da vuelta y se le cae el borrador, resultó que al día siguiente llegó la mamá que cómo era posible que es curso se riera de su hijo y nadie hizo nada y no era esa la situación.

Entonces un problema quizás es ese, hay que tener cuidado con lo que se dice, como se dice lo que se hace, cómo se hace y la comunicación, el resto no hay más, no hay otra lectura ahí. Si hay dificultades de aprendizaje tiene que ver con las condiciones de cada niño y los gustos por cada materia. Si hubiera otra condicionante bueno tiene que ver con algo más que hay detrás pero no con la pérdida de audición, insisto el principal desafío dentro de la sala de clase en términos de currículum está en el acceso a la lectura y la escritura ahí hay un problema gravísimo que hasta el día de hoy no ha sido resuelto por la educación.

N: A raíz del currículum nosotros hemos desmenuzado toda nuestra tesis y nos hemos dado cuenta de todas las falencias del currículum nacional, ya que no se trabaja ni desarrolla una facilidad para aquellas personas con NEE.

C: Claro y bueno lo único que se puede hacer ahí es trabajar el DUA y diversificación de los aprendizajes, pero ciertamente los niños sordos y los hijos de padres sordos tienen un problema con la lectura y la escritura por lo que te decía antes del texto en ruso porque ellos ven las letras, pero no entienden nada.

N: Muchas gracias, profesora por su tiempo y su aporte, es de gran ayuda para nuestra investigación.

C: Bueno les agradezco a ustedes por el interés, espero que se mantenga en el tiempo este interés, les deseo mucho éxito y cualquier cosa que necesiten pueden comunicarse conmigo.

SOLO USO ACADÉMICO



Entrevista Semi-estructurada dirigida a especialistas en educación musical, con motivo de “Establecer e implementar propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música”.

Pedagogía en Artes Musicales - Universidad Mayor

Nombre entrevistado/a	
Fecha de entrevista	12/10/2020
Lugar/Modalidad	Zoom
Nombre(s) entrevistador(es)	Constanza García Sepúlveda. Isidora Norambuena Herrera. Nicolás Vergara Valdivieso.

Introducción:

La presente entrevista tiene como objetivo el conocer acerca de la adquisición del aprendizaje de estudiantes con discapacidad auditiva, con el fin de complementar una propuesta musical enfocada a la didáctica, la cual busca integrar a estudiantes con discapacidad auditiva a la asignatura de artes musicales.

Las siguientes preguntas se desarrollarán en base al concepto de didáctica musical pensando en la presencia de educandos con D.A

Además de estos, se incluye un apartado para conocer la realidad en la que se encuentra inmerso el(la) entrevistado(a), con preguntas orientadas a antecedentes generales de su profesión.

Cabe destacar que esta entrevista es confidencial y validada a través de una carta de consentimiento, con respecto a que su nombre no se verá expuesto ni manipulado en la investigación.

Antecedentes generales del entrevistado

1. ¿Cuántos años ha trabajado ejerciendo la pedagogía en establecimientos educacionales?

- **Entrevistado:** Harto, desde el noventa y algo. Así que tengo fácil más de 20. En el colegio tengo 24, 25 años.
- N: ¿En qué tipo de establecimiento educacional ha trabajado? por ejemplo, establecimiento público, subvencionado o privado.
- **Entrevistado:** He trabajado en diferentes partes, actualmente trabajo en el colegio Seminario Pontificio Menor, un colegio particular. Como te decía, 24 años ahí. Aparte he estado en colegios particulares de Buin, en San Bernardo. Estuve en la corporación “Niño levántate”. Esa es una corporación que trabaja con niños de alto riesgo. También he trabajado más de 20 años haciendo clases en grupos folclóricos y eso es trabajo

con adultos. Así que tengo harta enseñanza no solamente con niños, sino que también con adultos. La gran mayoría en colegios particulares, pero no tienen mayor diferencia en el tema de audición y de grandes capacidades en relación a un colegio público.

2. ¿Cuál fue la motivación para adentrarse en esta labor?

- J: La motivación es la familia. Mi madre fue profesora y ella me sembró en esto de enseñar. Uno tiene que entrar a la pedagogía con ganas de poder enseñar. Eso tiene que estar educado dentro de uno y eso es un poco lo que me ha motivado, el querer y el poder enseñar, enseñarle a los demás mas que la cosa económica.
- N: ¿Qué lo ha mantenido trabajando en la pedagogía?
- J: eso. La gracia que tengo es que la pedagogía da para vivir, pero yo tengo otros ingresos aparte que son ingresos artísticos. Estos me permiten desarrollarme en la parte que me gusta, en le escenario y la dirección. Dentro de esa dirección, siempre ha estado esto de ir enseñando, el tratar de armar cosas para que la gente aprenda. En la parte folclórica lo que yo hago no solamente es enseñar música y baile a la gente adulta, sino que motivarlos, enseñarles a que se esta trabajando con cultura y en el escenario seguimos enseñándole a la gente, al publico que nos va a ver y que ellos conozcan un poco de esto de cultura tradicional. Esa es la motivación que siempre he tenido. Me encanta la relación con los niños cuando conversas con ellos y te das cuenta de que te vuelves un personaje super importante en sus vidas. Uno no sabe en que momento se da esto, pero conversando con ellos, dando algún consejo, acercándote, viviendo con ellos no solamente hablando de música sino de la vida de como pararse ante la vida. Después los mismos chicos dicen que fui un personaje importante sus vidas por tal y cual consejo o decisión. Bueno eso es importante eso es lo que dice mucha gente que se llama “vocación”.

- N: Imagino que debe ser gratificante el recibir esas vivencias de los alumnos y recibir también tanto desde los adultos, el sentir que es un aporte, que está generando cultura, que está ayudando socialmente a cada persona.
- Entrevistado: eh sí, yo creo que hoy día uno de los problemas de la enseñanza en la Universidad es el no trabajar eso de la vocación. Un profesor que no tenga vocación no sirve. Un profesor que va porque fue lo único que pudo estudiar o porque cree que aquí va a ganar dinero está equivocado. Aquí se gana vida y se gana en otra relación cuando llegas al colegio y te das cuenta de que todo el mundo te quiere, eso lo aprendí con mi mamá. Cuando se murió, la iglesia se hizo chica, reventó porque vino el colegio entero. Entonces cuando te das cuenta de que se muere un maestro y empiezan a llegar todos sus alumnos y colegas, tu dices “Wow el tipo fue importante” y eso es lo que va en uno, la responsabilidad que uno tiene. Lo conversaba el sábado pasado con el conjunto folclórico de la católica en una actuación que tuvimos donde mostramos un trabajo de Gabriela Pizarro. Los jóvenes bailan muchas cosas de Gabriela Pizarro, pero no saben que el baile es de Gabriela Pizarro y se sorprenden cuando comienzan a hablar de su trabajo.

3. ¿Podría resumir en algunas palabras lo que ha significado para usted desempeñarse en esta labor?

Concepto de didáctica musical

1. En sus años de experiencia pedagógica ¿Ha ejercido clases con presencia de alumnas y/o alumnos con discapacidad auditiva? Si su respuesta fue SI ¿Cómo fue su experiencia con estos?

- J: Estaba recordando que sí, pero no con discapacidades fuertes si no que he tenido chicos con problemas de audición en la básica donde los papás han dicho de que no puede tocar ningún instrumento porque tiene problemas de audición. Entonces he tenido que adaptar la didáctica al trabajar con ellos. Con la gente adulta también he tenido que adaptar el trabajo ya que trabajo con conjuntos folclóricos. Tengo varias personas que poseen pérdida de audición, pero no sé si

lamentablemente, se tratan igual que el resto de la gente. Teniendo en cuenta su sordera. Hay músicos conmigo tocando que tienen discapacidad auditiva. En la estudiantina de la chimba tengo una persona que tiene el 50% menos de audición y bueno, le enseñé y ocupé la misma didáctica que una persona normal. Reparo en que tengo que explicarle más. En la parte técnica en los adultos, hay que hablarles más fuertes y repetirle más fuerte. En la sala, lo que hice es decirle al muchacho que escogiera el instrumento más cómodo para él. En este caso pensaba que era el metalófono ya que se pueden ver las notas que vas a tocar, no así como la flauta que no se puede ver y tienes que ocupar la audición. Y así logramos salvar esa situación puntualmente.

2. En el o los años que se ha desempeñado en esta labor, ¿Qué tan habitual es el diagnóstico de discapacidad auditiva?

J: Creo que lo que dices es una verdad (tesis) que es una información super interesante, que creo que los profesores actualmente no poseen el conocimiento al respecto. Te lo digo porque la primera carrera que estudie fue técnico en sonido que bueno, algo de relación tiene con la pedagogía en música, y ahí me di cuenta del alto índice de sonoridad que hoy día nosotros tenemos y eso nos está afectando grandemente. Esta es una materia que trabajo en primero medio donde hago acústica y sonido, y trato de inculcar esta conciencia, sobre todo en los jóvenes. Tú hablas de niños con discapacidad auditiva, los jóvenes que están yendo al colegio tiene un gran índice de poseer discapacidad auditiva, ya que los niveles que usan hoy en los audífonos son extremadamente altos, entonces no se cuidan y tampoco hay una cultura de cuidado sobre esto. Es cosa de medir con un sonómetro el nivel de contaminación acústica en las calles. Esta contaminación es tan grande que hay varias generaciones que a alguien le van a pasar las boletas porque están siendo afectados en su concentración, en su forma de estudiar, en su forma de leer y en cómo aprendemos, sobre todo en la parte musical. Los mismos profesores de música somos propensos a padecer una pérdida de audición. Mi

mamá perdió un 50% de los agudos cuando tenía cerca de 50 años y es por el uso y abuso de la flauta dulce en la sala de clase. Hoy los profesores cuando enseñamos en básica, enseñamos mucho metalofono que si sumamos todos los niveles de las placas de metal suenan muy fuerte. Seguimos con la flauta, después a eso le sumamos los instrumentos de banda en la enseñanza media, agregando que las salas no están preparadas acústicamente.

3. Complementando la pregunta anterior, ¿Cuáles son las principales metodologías que ocupa en sus clases y cuál es su modo de aplicación en el aula?

- J: Primero grito jajajajajaja mentira..., mis alumnos se enojan mucho conmigo porque yo bajo mi voz y ellos están esperando el grito. Lo primero que hago dentro de la didáctica es poner esa normativa diciéndole a los alumnos que se deben autorregular y empezar a tener la conciencia de respetarnos y no estar jugando con los instrumentos musicales. Yo creo que eso se da en la audición, enseñarles mucha audición a los niños cuando chicos genera que ellos manejan la atención no solamente en la música, sino en esto de poder escucharse, enseñar a escuchar el silencio. En pre kínder yo trabajo mucho el silencio y los niños se empiezan a dar cuenta de su entorno, de los pasos de sus profesores, de los ruidos de las salas del lado. Y con ese trabajo te vas dando cuenta quien tiene problemas, y a los que tienen problemas lo vas estimulando. Esos trabajos de estimulación a los profesores no nos han enseñado. Ha sido un cuento de ir tanteando en el camino. Así como en la universidad no me han enseñado a trabajar con un niño Down. Un niño con capacidades diferentes, que necesitan más estímulos.

4. ¿Posee alguna ruta de trabajo para alumnas y alumnos con algún tipo de discapacidad? Si la respuesta fue sí ¿En qué consiste este trabajo?

- J: La confecciono. Cuando tuve ese problema, a mi alumno le hice un trabajo especial. La canción se la iba adaptando, él tocaba una parte en vez de la canción entera. Es lo mismo que realizó con otros alumnos que necesitan ayuda diferenciada. La voy modificando a medida que trabajo

con los alumnos. Este trabajo consiste en detectar cuál es el problema que tiene y estimularlo.

5. En relación con tus estudios de formación docente, ¿Crees que fuiste capacitado competentemente respecto a las discapacidades/deficiencias/diversidad del alumnado?

- J: no no no, la universidad te entrega la materia de música, te entrega la materia de instrumento, la rítmica, la historia y todo el cuento, y te pasa algo de psicología no cierto, y te dice cómo manejarte en ciertas etapas de los niños, de los jóvenes y los adultos no los tocan. Entonces tú después cuando sales al campo, de repente tú vas a trabajar en un coro de adultos, pero no te enseñaron en la universidad el cómo manejarte con los adultos y todas las trancas que tienen. Entonces tu empiezas a aplicar la psicología, te das cuenta, y empezar a adaptar todo lo que uno lo que le enseñaron, o estudiar más para ese estilo de gente que vas a trabajar. Vas a trabajar con los jóvenes, pero nunca te dijeron como tomar a los jóvenes que poseen discapacidad auditiva.

6. Si bien, el programa de estudio es una aproximación a lo que como docente debe incluir en la formación estudiantil, ¿Qué elemento consideras necesario para que la asignatura de música sea inclusiva en términos de discapacidad auditiva?

- J: No sabría decirte cual de todos es el más importante. Yo creo que primero lo de la cultura del respeto que te comentaba yo. Creo que necesitamos urgente una cultura de conocimiento y estudio sobre el sonido y la acústica, para que los chicos vean que viven en un alto índice de ruido, y cómo nosotros podemos bajarlos, si no lo podemos bajarlos, empezar a trabajarlos para ir descubriendo también esas discapacidades auditivas que vamos teniendo en el camino. Generar ese respeto por aquel que en el camino va empezando a tener esta discapacidad auditiva. Ser capaz de adaptar nuestras didácticas para

esos niños que van a ir apareciendo en el camino y no dejarlos abandonados a su suerte. Yo creo que nos falta esa forma de trabajo.

7. En tu desarrollo docente y en relación con tu experiencia con estudiantes que presenten deficiencia auditiva, ¿Cuál ha sido el mayor problema en cuanto a la didáctica musical y cómo lo has solucionado?

- J: El mayor problema es no tener tiempo para adecuar la didáctica musical. El colegio siempre he dicho que absorbe porque uno va generando materia material material para los chicos y lo tiene que ir cambiando, entonces cuando surgen estas situaciones cuando te dicen que tienes que hacer una adaptación a un alumno, entonces los profesores dicen “¿Por qué tengo que hacer una adaptación a uno si le hago clases a 30?” entonces te das cuenta de que algunos profesores son re ácidos y buscan irse por el lado más fácil. Los profesores no se dan cuenta que deben acompañar su trabajo con la adaptación.



Entrevista Semi-estructurada dirigida a especialistas en educación musical, con motivo de “Establecer e implementar propuesta didáctica que integre a estudiantes con discapacidad auditiva en la asignatura de música”.

Pedagogía en Artes Musicales - Universidad Mayor

Nombre entrevistado/a	
Fecha de entrevista	13/10/2020
Lugar/Modalidad	Zoom
Nombre(s) entrevistador(es)	Constanza García Sepúlveda. Isidora Norambuena Herrera. Nicolás Vergara Valdivieso.

Introducción:

La presente entrevista tiene como objetivo el conocer acerca de la adquisición del aprendizaje de estudiantes con discapacidad auditiva, con el fin de complementar una propuesta musical enfocada a la didáctica, la cual busca integrar a estudiantes con discapacidad auditiva a la asignatura de artes musicales.

Las siguientes preguntas se desarrollarán en base al concepto de didáctica musical pensando en la presencia de educandos con D.A

Además de estos, se incluye un apartado para conocer la realidad en la que se encuentra inmerso el(la) entrevistado(a), con preguntas orientadas a antecedentes generales de su profesión.

Cabe destacar que esta entrevista es confidencial y validada a través de una carta de consentimiento, con respecto a que su nombre no se verá expuesto ni manipulado en la investigación.

Antecedentes generales del entrevistado

- 1. ¿Cuántos años ha trabajado ejerciendo la pedagogía en establecimientos educacionales?**

N: Cómo trabajo como trabajo remunerado es mi primer año, pero ya antes tuve bastante experiencia en colegios siendo profesora titular y ya son como 3 o 4 años más o menos aproximadamente desde jardines infantiles hasta aproximadamente estudiantes de cuarto medio.

- ¿En estos 4 años ha estado en un establecimiento educacional privado, subvencionado o público?**

N: Corporaciones eh o sea subvencionado particulares y municipales

- ¿Has sido profesora jefe?**

N: Eh, estuve con jefatura el año pasado sí y este año igual empecé con jefatura, pero me cambié de trabajo, entonces ahí hice el cambio, ahora ya no soy profe jefe. Ahora ya no soy profe jefe por un cambio de trabajo. Me cambié de colegio, antes estuve en el colegio, ¡ay! siempre se me olvida el nombre, Colegio de San Fernando y desde ahí era profesora jefa de quinto básico y de ese quinto básico, bueno, por temas de hostigamiento laboral me cambié a un trabajo en el colegio coya de Machalí y ahí no tengo no tengo jefatura, este mismo.

2. ¿Cuál fue la motivación para adentrarse en esta labor?

N: La pedagogía, bueno yo estudié pedagogía no porque me gustarán en sí la pedagogía. Vengo de una familia donde mi mamá es asesora del hogar y mi papá es constructor, trabaja como obrero de construcción y con dos hermanas mayores, ambas universitaria y el concho que era yo con dos hermanas que en la Universidad era un poco complejo pagar una carrera adicional y me dieron la beca vocación de profesor el puntaje y me fue bastante bien en la PSU. Mi papá me dijo por qué te va bien la música me dijo tomate un año quizás para descubrir lo que te gusta, te puedes cambiar el primer año para probar, prueba que te gusta, ve si te gusta la música y la pedagogía o si preferís algo en el área de la salud, así que dije voy a probar si la verdad no pierdo nada y entré y dentro de la carrera me enamoré de la pedagogía, pero no me enamore como de buena forma si no porque así como que lo encontraron la carrera maravillosa hermosa sino porque me di cuenta que la pedagogía en general tiene muchas falencias y cómo se están educando a muchos niños y niñas me preocupó demasiado el tipo de profesionales que salen, por ejemplo hacer clases a tantos niños niñas jóvenes y la forma en la que enseñan y entregan esta educación fue lo que a mí me hizo como un clic, me di cuenta de que realmente faltaban profesionales que más que tuvieran mucha vocación, tuvieran las competencias necesarias para poder generar eh personas íntegras que sean parte de una sociedad integrada que no solamente sean capaces

de que sean secos, por ejemplo músicos que manipulen como la teoría a la perfección, sino como qué profesionales que realmente sean capaces de generar un cambio en los niños y las niñas y de buena forma, porque también en ese tiempo ya estaba recién empezando el tema de las funas de los profesores y todo eso. Por eso empecé como a acercarme a la pedagogía y dije ya quizás yo no soy secan en piano, no soy seca en guitarra, no soy la mejor de mi generación cantando, pero puedo ser buena enseñando entonces quizás lo que a mí me faltó yo se lo puedo entregar a otro niño y así fue como empecé a investigar y acercarme más a la pedagogía y ya en segundo año ya era una profesora enamorada de mi carrera.

3. ¿Podría resumir en algunas palabras lo que ha significado para usted desempeñarse en esta labor?

N: Oh, ha significado una alegría y una tristeza al mismo tiempo. Enorme alegría, porque cuando tú estás trabajando en condiciones buenas dónde ves estudiantes que se desarrollan en ambientes, eh, sociales, familiares, educacionales óptimos con los recursos necesarios, con gente que está cerca de ellos, con redes de apoyo que funcionan y algo que es muy importante, y es que tienen acceso, por ejemplo a salud, alimentación, a un hogar digno y a las necesidades básicas y quizás no tan básicas cubiertas. La pedagogía se vuelve algo súper maravilloso cuando tú puedes pedir el metalófono y cuando puedes pedir los materiales que querai para que los niños compren, bacán. Entonces dices, pucha yo soy feliz siendo profe porque me encanta eso de todas las cosas que puedes hacer como profe. Eso pasa en mi colegio porque hay recursos, porque los niños tienen ganas, porque ven la música también como algo más, pero también ha sido una tristeza enorme conocer tantas realidades que lamentablemente no son así. Estos años la verdad lo que ha significado para mí desempeñarme en esta labor, ha sido como te digo una alegría en ese sentido y también una tristeza, porque me he dado cuenta de que hay mucha desigualdad, pero una

desigualdad tremenda es realmente abismal, o sea, de estudiantes que en octavo básico están pensando en desertar, cachai, porque el papá es narco y el papá está preso y alguien se tiene que hacer cargo del negocio y ese es el niño que está ahí sentado al frente mío y que me pasó que tuve que separar peleas con botellas rotas, que rompían botellas y con eso se trataban de apuñalar literalmente. Están las peleas porque los niños literalmente lloraban, porque no sé po, chocaron con alguien que era más grande en el recreo y ese alguien justo, eh no sé, tenía eh antecedentes por ejemplo de que es bastante violento y le había dicho si lo puede esperar a la salida. Este tipo de desigualdades como que dentro de la pedagogía o en mi labor docente a mí me han roto el corazón, porque es realmente impactante lo cruel que puede llegar a ser como ven la música y bueno como ven también la música a través como de un escape por ejemplo y las diferencias también que se observan por ejemplo en un colegio de escasos recursos y yo estuve en un colegio que tiene un índice vulnerabilidad 98,4% aproximadamente, o sea, un tremendo índice de vulnerabilidad. En ese colegio, por ejemplo, eh a mí me decían la perra y me querían, y era mi amigos, pero la otra profe que no querían la tomaban de atrás y la sacaban de la sala. En el colegio en el que yo estoy ahora es uno de los colegios más caros de Rancagua, eh, donde van los hijos de los mineros, de los que eran dueños de las mineras en ese tiempo y hoy en día es una corporación privada, o sea, el colegio es de los papas, ahí eso no ocurre y eso que el profesor sigue siendo a la larga estando al servicio, pero aun así hay un respeto diferente un cariño diferente y recursos diferentes y entonces para mí estos años ha significado bueno una apertura del mundo porque me he dado cuenta de que no todo es blanco y negro sino que hay muchos matices y cómo existe esta diferencia abismal por los recursos o sea eso ha significado para mí la verdad la pedagogía darme cuenta y cuestionarme también muchas cosas de mi propia realidad y mi comunidad desde mi comodidad.

Concepto de didáctica musical

1. **En sus años de experiencia pedagógica ¿Ha ejercido clases con presencia de alumnas y/o alumnos con discapacidad auditiva? Si su respuesta fue SI ¿Cómo fue su experiencia con estos?**

Alumnos y alumnas con discapacidad auditiva sí, en el colegio que yo trabajaba, cómo fue esa experiencia, eh, traumática para ambos lados yo creo. Lo que pasa es que yo cuando tuve esa experiencia era practicante y ahí tuve mi práctica profesional y lamentablemente fue súper densa, en un ambiente súper tenso y qué pasó, acá tenemos un estudiante con discapacidad auditiva, porque no es una condición, o sea sí, pero también es una discapacidad. A la larga todos somos discapacitados en diferentes ámbitos y no es malo ser discapacitado. Entonces, las personas que tienen una dificultad auditiva también es una discapacidad así como no sé yo, yo tengo discapacidad visual porque tengo que usar lentes ha dicho si la discapacidad auditiva es una discapacidad como tal y acá teníamos un estudiante con discapacidad auditiva y este niño usa audífono pero, yo no sabía, nunca me dijeron de que en el libro de clases salía, porque a todo esto, en ningún lado te enseñan a utilizar el libro de clases, entonces tú no sabes dónde está la información personal de cada estudiante y nunca revisé el libro de clases, por ende no sabía qué patología tenía cada estudiante. Lo más la profe que me decía era, mira ella es autista y esa de allá es como rarita, así como que se cree hombre, pero es mujer como una cuestión así, claro, pero que los señala con comentarios. Claro, eran los comentarios más allá como de eso. Yo no sabía, entonces qué pasó, de que hubo un día en el que era un curso muy demandante, muy conflictivo también y yo tenía que enseñarles esto el tema de las audiciones, estábamos escuchando diferentes tipos de música y ellos tenían que presentar una, un, hacer una presentación y estábamos también haciendo una audición de diferentes ritmos para armar una batucada.

Esto era en, si no me equivoco el séptimo octavo básico por ahí y qué pasó, de que yo le hablaba a este niño y no me respondía no me hablaba y yo le volví a hablar y no me hablaba. Después, cuando ya me pescó, solo me miraba pero no me, no me decía nada y le volví a decir oye pero te estoy hablando, respóndeme y él no me respondía, solo me miraba. Yo lo rete obviamente ,no, no voy a decir le grite porque no le grite realmente, solo le llame la atención, pero bastante pesado la verdad, porque yo pensé que se estaba burlando de mí y le digo que no acaso tú me escuchas eres sordo, porque eres tonto, una cuestión así le dijo la profe. Yo estoy mirando y digo no me escuchas y ahí se me acerca otro estudiante, me dice, profe me dice, el usa audífono y ahí yo, yo no tenía ni idea que usaba audífonos y como estaba siempre con un cuello, se tapaba, no se le veía, entonces usaba gorro y un cuello. La profesora nunca hizo que se sacara el cuello, ni él se lo sacó. Bueno, la profe lo trato de tonto, ella sabía que él tenía problemas auditivos, sabía que usaba audífonos y aún así le dijo oye y tú no respondes que eres tonto, que no escuchas, eres tonto así le dijo la profe, la otra profe y yo le digo, no me escuchas así como igual yo debo asumir que no estaba como así como ofuscada, pero sí le dije así como no me escuchai y ahí me dicen, profe él de verdad, él no escuchaba ,cachai. Yo así pensé, qué bruta, que bruta. Yo me sentí pero tonta, porque dije todo lo que pregono del respeto y todo lo demás, claro, yo nunca me preocupe de conocerlo más allá, porque iba tan calladito, era siempre, estaba ahí quietito, le pasó la partitura y él solito sacaba la canción, tiene escribir las notas y el ritmo y la sacaba, claro, porque trabajaba con notas y ritmo pero no con la audición y lamentablemente en esta, en esa parte del trabajo que estaba haciendo era un trabajo auditivo y él no entendía nada porque no escuchaba bien porque yo no le explicaba él directamente yo explicaba a la masa al grupo 40 estudiantes, colegio municipal y ahí me di cuenta, me sentí bruta fue súper triste la verdad ese día y después yo conversé con él igual con ese estudiante y le dije, no me acuerdo la verdad su nombre ahora, pero el cómo que le dije así que yo no tenía ni idea que

tú eres tenías una discapacidad auditiva. Pero, tú me escuchas bien. Me dice: si, la escucho bien, pero si no la escuchó, le leo los labios. Yo pensé, bueno no es la idea que tú te tengas que esforzar más, porque él debería hacer un esfuerzo adicional para tener que leer los labios solamente, y es injusto que sea así porque tú no estás capacitada para poder hacerle a una persona con discapacidad auditiva y ahí hicimos un trabajo. Resultado, súper, que nos llevamos súper bien el resto del año y todo lo demás pero eso sí pasaba que esta profesora constantemente lo humillaba que, que tú no entiendes nunca aprendes, que es que él no canta, no canta porque no cacha lo que tiene así como lo escuchas y al frente de él. De repente, yo le decía la profe, así como profe pero él se da cuenta lo que usted está diciendo, la escucha igual lo que le dice, y ella respondía que no, no si no escucha nada y yo le dije que sí sabe leer los labios, igual entiende lo que usted dice, no si no cacha nada decía la profe. Esa es la onda de este colegio y era súper complejo ahí el ambiente ahí y esa experiencia en general y también tenía estudiantes con tinnitus y eso también es como un tema, pero eso no es tan agobiante como por ejemplo una hipoacusia o una sordera total.

NV: Y respecto a ese caso, ¿el colegio no contaba con un intérprete para trabajar junto al estudiante?

N: Que estuviera con el niño, con él, no. Él no tenía sordera completa, entendía. Entonces lo que pasa es que hoy en día hay unos decretos que diversifican la educación, a través de estos decretos de diversificación de la de la educación y también de la evaluación. Se supone que todos tengamos que planificar en relación al DUA que el diseño universal de aprendizaje, pero qué pasa, de que esto los profes que ya están ejerciendo obviamente son capacitados pero, ¿tú crees que un profe que lleva 25 años ejerciendo va a deshacer planificaciones que tiene armadas de hace quizás 20 años que viene usando las mismas planificaciones de hace 20 años, solamente para incorporar weas? y el o ella cree que esa, esos 20 años de planificación es que con pequeñas modificaciones que le va aplicando, funcionan. ¿Tú

crees que va a estructurar esta planificación para volver a planificar en duda, algo completamente nuevo? no lo va a hacer, no lo va a hacer. Entonces teóricamente no necesita este niño un intérprete, no necesita lenguaje de señas, porque él entiende, el lenguaje, el lenguaje universal, él entiende, él escucha a pesar de todo escucha, se tiene que sentar adelante, tema que aquí en música nos sentamos en círculo en, en esa sala lo habían puesto más adelante y más atrás entonces obviamente aquí yo andaba por todos lados. Si yo me ponía allá y el niño estaba acá que no me escuchaba y yo caché que yo cuando daba indicaciones tenía que estar cerca, pero eso no era necesario realmente en el colegio, porque no había mucho que adaptar, algo más, por ejemplo presentar como lo que iba a ser teórico, o sea hablado, oral, perdón, de una forma más visual para que lo pudiera como eh, cómo absorber mejor, por así decir. Esas eran las adaptaciones que se solicitan que se hicieran para él, pero no se hacían realmente no se hacían, porque las planificaciones ya está lista para que iba a cambiar no sí va encima tuvimos que cambiar, decía la profesora, recién cuando tiran estos nuevos programas y hay que cambiar no no no no no Chao.

2. En el o los años que se ha desempeñado en esta labor, ¿Qué tan habitual es el diagnóstico de discapacidad auditiva?

N: Ahora es más habitual que antes, yo creo que en todos los colegios tienen, por lo bajo, un alumno con discapacidad auditiva, yo creo que prácticamente todos. Que algunos sepan u otros no, es habitual, lo conozco bien de cerca. Siempre que he estado en los colegios he tenido o escuchado a algún alumno con discapacidad auditiva.

Yo creo que, yo por lo menos en los años que llevo en el colegio, todos los años me he encontrado con un niño con discapacidad auditiva, así que lo encuentro como algo habitual. Quizás no son como muchos niños, no son muchos niños, pero si hay como te digo, en la mayoría de los colegios tiene que haber.

3. ¿Posee alguna ruta de trabajo para alumnas y alumnos con algún tipo de discapacidad? Si la respuesta fue sí ¿En qué consiste este trabajo?

N: Si, o sea, discapacidad en general sí, no sólo auditiva, si no que con otro tipo de discapacidades o necesidades educativas especiales. Tuve un estudiante con dificultad motora, que tenía poco desarrollo motor eh, bueno, realmente no tenía mucho desarrollo, tenía las piernas como atrofiadas y mucho más cortitas, no se desarrollaron bien y las manos, también tenía una mano atrofiada. Obviamente se movía en silla de ruedas. Otra niña, que tenía una discapacidad, ya que tuvo un accidente cerebro vascular, cuando estaba en octavo básico y quedó con algunas secuelas, estuvo en coma. Ahora tiene que usar muleta, tiene una pierna que tiene que usar una prótesis para poder caminar, doblarla, perdió la musculatura. También tengo estudiantes con, no son discapacidades lo otro, pero son necesidades educativas especiales, son niños con autismo, asperger he tenido y discapacidad auditiva eh y otros tipos de patologías, que no son discapacidades y si po, poseo una ruta de trabajo, eh, para trabajar con ese tipo, con los estudiantes en general. Acá todos tienen que tener la misma práctica, no hay diferencias entre uno y otro solo porque uno usa silla de ruedas y el otro no, va a haber un tipo de diferencia, no, para eso existe el DUA, que te permite estar en todos los escenarios posibles, en el caso con estudiantes particulares, por ejemplo, igual adapto todas las planificaciones para acceder a todo tipo de estudiantes. O sea, todas mis clases, incorporan audiciones, elementos visuales, verbales, escrito o hablado, todo incorpora práctica y eh, si es necesario, trabajo individual persona, o sea, eso es para todas las clases, videos, audiciones, imágenes, retroalimentaciones constantes. Si yo no entendí, si yo me hago la loca que no entendí lo que acabo de explicar lo que acabo de decir, por favor que alguien me lo diga y hay un estudiante que te lo explica y no te lo dice como tu se lo dijiste, si no que te lo va a decir como lo entendió y va a ver otro estudiante que no me entendió a mí, pero si al compañero que acaba de explicar, porque ellos obviamente, tienen un desarrollo diferente a un profesor. Básicamente eso consiste la ruta que se hace y buen, que ellos también tengan la experiencia musical del cantar, el bailar, el tocar y el actuar y ahí si se hacen adaptaciones,

porque qué pasa con el estudiante que tiene una discapacidad motora y que no puede bailar po, bueno, se adapta y se simula un baile a través de la silla de ruedas, pero no se hace la adaptación porque él no puede, si no que porque él puede, pero de otra forma y esa, esa es la labor del profe, cachar cómo puede ese estudiante. Hay discapacidades que te impiden hacer cosas, pero porque no se ha inventado la forma de poder hacer esa actividad con esa discapacidad, pero si tú te las ingeniai como profe, pensando que son niños, que el tema de la frustración es muy fuerte en ellos, si no le resulta, eso va a quedar como una herida. Uno tiene que tomar las precauciones eh, de estar aterrizado en el momento de planificar considerando esa discapacidad, pero por lo general hago una ruta única, que comprenda a todo tipo de estudiantes, con discapacidad o sin discapacidad, con toda la diversidad.

4. En relación con tus estudios de formación docente, ¿Crees que fuiste capacitado competentemente respecto a las discapacidades/deficiencias/diversidad del alumnado?

N: Ahí tengo el corazón dividido, porque fue una mezcla un poco extraña. En la universidad claramente no, honestamente en todos los ramos no me enseñaron nada, solo te enseñan cómo enseñar lenguaje musical a un niño, como le puedes enseñar audiciones a un niño, pero nada más, pero nosotros fuimos una generación como bien cuática y siempre peleábamos con los profes, como que los profes no nos enseñaban bien, bla bla bla bla bla, en una de estas peleas conseguimos que en uno de los ramos de quinto, sobre necesidades educativas especiales, profundización de los saberes, nos enseñaran algo respecto a estas discapacidades o necesidades educativas especiales, pero al menos era algo en los cinco años de carrera, pero el profe era educador diferencial y todo eso para aterrizar en tu carrera, no se vió, así que tuve que aprender con la práctica, embarrarla para poder aprender, en mi caso fui como más matea, estudié, le pregunté a los profes y andaba cateteando. Mi profe de práctica no me enseñó nada y eh, la profe de práctica era así como ah déjalo, si está con la wea, literal, déjalo solo, ya se le va a quitar solo y el niño agarrándose a cabezazos en el suelo. Entré a estudiar en el magíster por lo

mismo, porque hay muchas falencias en relación a pedagogía en artes musicales con las necesidades educativas especiales, porque se toman solamente las asignaturas primarias, matemática, lenguaje, ciencias, solo para esas asignaturas están las adecuaciones curriculares y el desarrollo con UPSE, la unidad psicoeducativa, eh, y, eh, no se pescan las demás asignaturas, así como, ya filo, si total música ya, el profe hace que hagas una disertación y chao, entonces que pasa. A mi me pasó que tuve que cambiar notas porque yo evalué a estudiantes con discapacidades y necesidades educativas especiales, adecuando a sus condiciones, pero que estaban bajo la norma de lo que debían saber en artes musicales, y me hicieron cambiar notas porque estaban muy bajas, y eso que adecúe todo el trabajo. Eh, entonces da lo mismo si el estudiante aprende, lo que importa es que tenga buenas notas en música y pueda salir, que de la PSU y que se vaya luego, si total las subvención queda obviamente no todos lo ven así, pero pasa. Con relación a lo otro, yo de matea no más me puse a estudiar porque me di cuenta que habían muchas falencias, me puse a estudiar un magíster en educación diferencial y ahí he aprendido muchísimo. En la u, hay que ser bien críticos con eso, no hay ningún ramo que vean diferentes estilos de aprendizaje.

5. Si bien, el programa de estudio es una aproximación a lo que como docente debe incluir en la formación estudiantil, ¿Qué elemento consideras necesario para que la asignatura de música sea inclusiva en términos de discapacidad auditiva?

N: Es que yo creo que, realmente los programas en sí, gran problema, de los contenidos no tiene, porque son bastante aterrizados a una realidad ideal, no con colegios con situación de vulnerabilidad, pero, creo que más que eso, falta formación docente, prácticas pedagógicas que puedan favorecer a la eh, al desarrollo de habilidades básicas musicales en estudiantes con discapacidades y en el caso, se necesitan orientaciones pedagógicas, como por ejemplo, como se puede hacer el trabajo de audición dirigida en estudiantes con discapacidad auditiva, como se puede trabajar el tema de la afinación, o eh, vocal. El trabajo también instrumental, porque hay muchos estudiantes que aprenden de forma

auditiva o profesores que enseñan de forma auditiva, hay mucho profe que dice repite lo que estoy tocando y no te dicen qué notas tienes que tocar realmente, o te ponen solo las notas en el pizarrón y no el ritmo, porque enseñan el ritmo en la práctica, y eso hay que ver cómo se puede adecuar para estudiantes con discapacidad auditiva, y eso, en eso, el MINEDUC y todos sus programas están al debe. Necesitan una reforma pero ya, estamos incorporando, estamos diversificando la educación, cerrando colegios especiales que se les dice, para niños con necesidades educativas especiales y los estamos incorporando a colegios tradicionales, eh, que es lo que pasa, es que los profesores que están en estos colegios son profesores que necesitan formación para trabajar con estos niños, y creo que ahí el ministerio debe dar una respuesta de cómo mantener actualizados a estos profesores, dejar de hacer tanta formación de cómo planificar, el portafolio docente y ese tiempo podría ser destinado a hacer acompañamientos en aula, para poder trabajar con un profesor que tenga las competencias en paralelo, que ambos estén trabajando en paralelo, por ejemplo, un profe de música sin capacidades o formación pedagógica para trabajar con niños con discapacidad auditiva, con un profesor que si tiene las competencias, que se puedan hacer un acompañamiento y así los profesores pueden trabajar conocimientos y puedan hacer un trabajo maravilloso, las clases cambian del cielo y la tierra mejorando el aprendizaje no solo de niños con discapacidades, sino también de aquellos que aprenden con diferentes estilos de aprendizaje. Al programa de estudio, si o si, le falta entender la diversidad del aula y a partir de esto, prestar las herramientas necesarias, adaptaciones necesarias para que se entreguen orientaciones a los profesores para poder trabajar con la diversidad. No creo que haya que quitar contenidos, porque eso de quitar, en cualquier situación es malo, porque es dejar al debe al estudiante, siendo que esa es pega del ministerio y del profesor poder adaptar el conocimiento para que el estudiante pueda adquirirlo de todas formas, de eso se trata la equidad en la educación, que todos puedan acceder a la misma educación al mismo aprendizaje, obviamente adaptado a sus capacidades.

6. En tu desarrollo docente y en relación con tu experiencia con estudiantes que presenten deficiencia auditiva, ¿Cuál ha sido el mayor problema en cuanto a la didáctica musical y cómo lo has solucionado?

N: Eh, ah, bueno, yo en este momento eh, mi mayor problema fue no tener conocimiento necesario de que era una discapacidad auditiva, como se genera, cuáles son sus limitaciones y eso a mi me frenó mucho, como que no sabía cómo decirle, ah, tú eres discapacitado, eres sordo, ah, usai audífonos porque no escuchai, no, como le digo, como le hago, como me refiero a el, por desconocimiento más de uno. También eh, como lo miro, lo miro diferente, le hago trabajo a parte. Enfrentar también eso, que uno siempre a lo diferente lo trata diferente, eh, a lo que es diferente a uno, porque si yo fuera eh, sorda, a ese niño yo no lo trataría diferente, lo trataría igual a mí. Si yo fuera inválida, a otro inválido, lo trataría igual a mí y a los que no son inválidos, los trataría diferente, entonces eso, uno trata diferente a lo que es diferente a uno, entonces que pasa, que estos niños eh, eso es una de las dificultades que se genera, cómo trabajo, voy a tener que cambiar, voy a hacerle otras cosas. No lo voy a hacer escuchar música porque es sordo, no puede escuchar y no po, el problema en la didáctica de la música, cómo puedo adaptar, como puedo hacer para que este niño no se sienta estresado, que no se sienta discapacitado a la larga. Que su discapacidad no lo haga sentir menos, que no lo haga sentirse tonto. Creo que ese ha sido mi problema más importante, darse cuenta que no es problema del niño, sino que del docente y eh, uno termina siendo más discapacitado que ellos, me he terminado de dar cuenta de eso, que uno es más discapacitado que ellos, porque a la larga yo no sabía cómo enseñarle música a un niño sordo, el niño a pesar de su condición hacía las adiciones, hacía las pruebas, a pesar de todo le iba bien, él se adaptaba a mi, a sus no sé, 10 cortos años era capaz de adaptarse y yo, con tantos años de experiencia, con tantos años de aprendizaje, de estudio, tanto acceso a la información, a otros profesionales y aún así, enseñarle música a un niño que no tenía sordera total, no era capaz. Entonces creo que ese fue mi problema didáctico más grande y me di cuenta de eso, que la discapacitada era yo, porque no podía enseñar algo. Así que me di cuenta de eso, y me fui adaptando, buscando

información, si me decían que no, que eso no se hace así, que eso no te va a servir, nunca se ha hecho. Entonces creo que eso me ha ayudado mucho a cambiar el problema, así lo he solucionado. Dejar de ver que los profes de la u que son sequísimos, como dioses, que mi didáctica no debe ser como la de ellos, porque ellos son profesores de universidad, no de colegio, esa es la diferencia y dejar de pensar que no se puede.

SOLO USO ACADÉMICO

CODIFICACIÓN ENTREVISTAS

Para el análisis e interpretación de datos, se escogieron diferentes categorías, atendiendo a:

- Concepto de hipoacusia
- adquisición del aprendizaje de estudiantes con D.A
- Estrategias didácticas incluyendo estudiantes con D.A

Categoría	Código	Subcategoría
Discapacidad auditiva	DA	Hipoacusia Cofosis Implante coclear Contaminación Acústica
Adquisición del aprendizaje de estudiantes con D.A	AAE	Sordera Prelocutiva Lengua de señas Intérprete Profesor o educador diferencial Capacitación docente
Concepto de didáctica musical	CDM	Cultura acustica Audición
Estrategias didácticas incluyendo estudiantes con D.A	EDE	Adaptación a la didáctica Diseño Universal de Aprendizaje (DUA) Diversificación de la educación Reforma

Respecto a la presentación de los resultados e interpretación de las entrevistas, se realizó el análisis desde la perspectiva de las diferentes categorías, refiriéndonos a las subcategorías como están especificadas en el siguiente apartado:

- **Definiciones de las subcategorías**

Subcategoría DA	Definición
------------------------	-------------------

Hipoacusia	Es la incapacidad total o parcial para escuchar sonidos en uno o ambos oídos.
Cofosis	La cofosis (anacusia) es una pérdida total de la audición
Implante Coclear	Es un pequeño dispositivo electrónico que ayuda a las personas a escuchar. Se puede utilizar para personas sordas o que tengan muchas dificultades auditivas.
Contaminación acústica	Exceso de sonido que altera las condiciones normales del ambiente en una determinada zona.

Subcategoría AAE	Definición
Sordera prelocutiva	Hipoacusia que se presenta antes de que el niño aprenda a hablar y que normalmente está vinculada a pérdidas severo-profundas de audición.
Lengua de señas	Lengua natural de la Comunidad Sorda de Chile, y su traducción correspondiente al español.
Intérprete	Persona que explica a otras, en lengua que entienden, lo dicho en otra que les es desconocida.
Profesor o educador diferencial	Basa su accionar en la intervención psicopedagógica. Lo cual consiste en el sistema de acciones que se llevan a cabo para dar respuesta a los requerimientos de personas con necesidades educativas especiales.

Capacitación docente	Preparación de docentes, atendiendo al conocimiento, actitudes, comportamiento y habilidades esenciales para su desarrollo profesional.
----------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Subcategoría CDM	Definición
Cultura acustica	Es la consciencia de la acústica y el sonido que se genera.
Audición	Es el trabajo de “la limpieza del sonido”, este consiste en volvernos conscientes de los sonidos que nos rodean y categorizarlos. (Murray Schafer)

Subcategoría EDE	Definición
Adaptación a la didáctica	Consiste en la adaptación del trabajo práctico y modificación de la planificación.
Diseño Universal de Aprendizaje (DUA)	Diseño para atender las diversidades del aula, resultando un aprendizaje efectivo y significativo.
Diversificación de la educación	Consiste en adaptar globalmente el currículum y/o planificaciones, para atender a todas las necesidades del alumnado.
Programas de estudio	Ayudan a organizar y orientar el trabajo pedagógico del año escolar.